

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

中英聯絡小組成立後議協英中 日一月七年88 處事辦設港在

事好實變不續延策政助有組小 要重選人故素質員成乎視效實 員成組小任能不員議局兩料

【本報特派記者 北京九日電】中英聯絡小組成立後，中英兩國在政治、經濟、文化、教育等各方面的合作，將進入一個新的階段。據悉，該小組的成立，是中英兩國關係正常化後，在國際事務領域的一個重要突破。該小組的成員，將由中英兩國政府分別任命，並在香港設立辦事處。該小組的成立，將有助於中英兩國在國際事務領域的溝通與合作，並為兩國關係的進一步發展奠定基礎。

中英聯絡小組 包括三個小組 負責探討經濟法律如何順利過渡

【本報特派記者 北京九日電】中英聯絡小組的成立，是中英兩國關係正常化後，在國際事務領域的一個重要突破。該小組的成員，將由中英兩國政府分別任命，並在香港設立辦事處。該小組的成立，將有助於中英兩國在國際事務領域的溝通與合作，並為兩國關係的進一步發展奠定基礎。

英外相委獨立監察團 監察民意審核處工作

【本報特派記者 倫敦九日電】英國外交部長希利昨日宣佈，將委派一個獨立監察團，負責監察民意審核處的工作。該監察團的成員，將由英國政府任命，並在香港設立辦事處。該監察團的成立，將有助於提高民意審核處的工作透明度，並確保其工作符合英國政府的政策。

【本報特派記者 北京九日電】中英聯絡小組的成立，是中英兩國關係正常化後，在國際事務領域的一個重要突破。該小組的成員，將由中英兩國政府分別任命，並在香港設立辦事處。該小組的成立，將有助於中英兩國在國際事務領域的溝通與合作，並為兩國關係的進一步發展奠定基礎。

低息優待買家！首兩年內供樓月息不超過1%

福田大廈冷氣商場
旺舖面積由70呎至235呎
特價每呎 \$304起
每單位月租 \$360起

麗華大廈
高尚住宅單位由375呎起
每呎特價 \$200,000起

寶業大廈
住宅尚餘一伙
面積674呎，另平台1,264呎
僅售特價 \$509,000

福仁大廈
高尚住宅單位由345呎至461呎
每呎特價 \$196,000起

北河大廈
高尚住宅單位由386呎起
每呎特價 \$193,000起

旺舖廉售
面積704呎
合門市行業

洽購處：南豐發展有限公司 電話：2-285235 5-243261 5-236866

有意赴海外升學之 應屆畢業生

加拿大海外中學
S.E.A. CANADIAN OVERSEAS
SECONDARY SCHOOL

本校在港成立已有一年，就讀學生成績滿分，百分之九十以上的十三班學生已被加美各著名大學錄取。如會考成績理想，可在本校就讀第十三班，只需一年便直接申請美加大學，毋須參考任何公開試。本校畢業之第十三班同學，可獲授由加拿大安全大略省教育部所頒發之榮譽畢業文憑。

本校於九月初開學，十一班、中二、中三畢業生即可申請。詳情請電：3-36116 或親臨九龍觀塘區166-168A 5-407208 香港西區盤谷街33-39號

六合彩

第 63/84 期中獎號碼
13 19 23 33 37 39 30

頭獎派彩
\$1,092,580

下次開彩日期 八月十日 星期五 下午六時五十分

請於當日下午六時前在各馬場外投注處或接獲前一日下午八時前以電話投注戶口投注

查詢開彩結果 請電 5-7587

國際城市集團有限公司

一九八四年度中期報告

上半年業績
本人謹向各股東報告：截至一九八四年六月三十日止，本集團上半年度六個月會計結算，除稅及撥出一項土地降值準備港幣三億二千二百一十三萬二千元後之未經審核綜合純損為港幣三億二千一百八十一萬三千元，即每股虧損為港幣九點二仙。此外，本集團另撥出一項固定資產土地降值準備港幣一億三千六百五十三萬七千元之非經常性虧損未包括在上述純損內。

茲將截至一九八四年六月三十日止之未經審核綜合損益表列下：

	截至一九八四年六月三十日止六個月 (港幣千元)	截至一九八三年六月三十日止六個月 (港幣千元)
集團營業額	100,953	1,056,531
特殊項目溢利	51,542	132,977
特殊項目—土地降值準備	372,132 (320,590)	—
溢利稅準備	522	26,238
除稅後溢利 (虧損)	(321,112)	106,739
少數股東權益	701	152
未計入非經常性項目之純溢利 (虧損)	(321,813)	106,587
非經常性項目—固定資產土地降值準備	136,537	—
包括非經常性項目後之純溢利 (虧損)	(458,350)	106,587
股息	—	52,500
是期溢利 (虧損) 保留	(458,350)	54,087
每股溢利 (虧損) — 經常性溢利 (虧損)	(9.2) 仙	3 仙
包括非經常性項目後之溢利 (虧損)	(13.1) 仙	3 仙

中期息
經於截至一九八四年六月三十日止六個月本集團業績於撥除一項土地降值準備後出現純損，董事會決定不派中期息。

業務報告
上半年度內，士美非路住宅單位經已全部售罄。至於城市花園第二及第三期物業銷售，實力已根據初步協議條款取消購買，惟此項發展計劃如常進行，並將於明年年初推出銷售。有關各處地盤均在按序發展，其中第一期三幢住宅大廈，將於明年上半年內開始售樓。英皇道鋼筋工廠大廈上蓋工程進行順利，預期可於本年底完成，渣甸山發展工程正按原定計劃進行中。

業務展望
年初時，本港地產市道本已較為穩定，惟嗣後則急轉下降。利息持續高企及投資者觀望態度濃厚帶來市場壓力有增無已，致樓價進一步回落，地價跌幅更甚。預料目前之房地產市道在短期內似難有極大轉機。

為適應上述市情起見，董事會認為有需要將目前集團擁有之物業作降值準備，此項降值已包括在上述綜合損益表內。惟地產市道如仍停滯於今日之低水平，則盈利將難以樂觀，並使集團在可見將來不能派息。

本人謹藉此機會對董事局同人及本公司各部門人員之忠誠服務深表謝意。

主席 李嘉誠

香港一九八四年八月八日

東亞大學預科學院

兩年制副學士課程

開辦目標：提供美式四年制大學第一及第二年之通才教育，修畢考試合格授予文科副學士 (Associate in Arts) 或理科副學士 (Associate in Science) 學位。學生可以升學美加大學第三年或東亞大學 (英制) 第二年繼續學業。

課程內容：
(1) 學生可主修企業、會計、電腦、或通才教育。
(2) 此外必須修讀英文、數學、社會科學、及哲學等基礎課程。
(3) 選修科目包括人文學科如國文、日文、法文、中國文學、中國歷史、社會科學如政治、經濟、社會、心理、區域研究、及自然科學如物理、化學、生物、地理等。

教學設備：有完善之圖書館、電腦設備、語音實驗室、理科實驗室等。學生除校方特准之外，均需入住宿舍。

報名資格：申請入學者必須完成六年制中學課程並在所規定之公開考試中獲得所需之成績。年齡在24歲或以上者雖未能符合上述之條件亦可以成人學生資格申請入學。等待放榜之學生可先行申請。

其他課程：預科學院提供兩年制副學士學位及通才教育文憑 (G.C.E.) 考試課程以方便完成中學之學生申請。詳情請索。

報名手續：可函索或親臨下列地址索取報名表格及章程：
(1) 香港中環太史大馬路171號東亞大學
(2) 澳門海邊馬路東亞大學教務處 (電話：273222)

專人輔導：辦公時間內在以上地點有專人指導，解答一切升學問題。

最後截止報名日期為一九八四年八月三十一日

Monsanto

美國孟山都公司為一國際性化學工業機構
年銷售逾十億美元。現誠聘維修工程師
專責安裝、調試、維修售往國內之
測試儀器。

應徵者須具備下列資格：
(一) 畢業於大學電子或電機工程系或香港理工學院電子或電機工程系
(二) 對現場維修電子儀器或電機器材俱有兩年以上實際工作經驗
(三) 能操及閱讀流利國語及英文
(四) 能獨立往中國內地出差及往英、美接受訓練。

應徵者請於八月廿日前將個人詳細履歷、工作經驗、近照及待遇要求，寄達香港灣仔港灣道23號，廣君中心1304-1308室，孟山都遠東有限公司，人事部收。被取錄者將會被派往英、美接受專業訓練。

西歐市場美元板高聲中

英國銀行減息

英鎊輕微下跌

有利工商業信貸促進生產貿易

【倫敦八日電】英國銀行昨日宣佈，將其基本利率由五厘半減至五厘，此舉在市場上引起極大震動。據悉，英國銀行此次減息，主要是為了刺激工商業信貸，促進生產貿易。在減息之前，英國銀行的基本利率為五厘半，而此次減至五厘，減幅為半厘。市場上對此次減息反應極為熱烈，認為這將有助於英國經濟的復甦。據悉，此次減息後，英鎊在國際市場上輕微下跌，而美元則板高聲中。

英許多煤礦工人已厭倦長期罷工

兩名工人要求舉行全體投票

決定是否繼續工會領袖罷工

【倫敦八日電】英國煤礦工人罷工已進入第四個星期，許多工人已對長期罷工感到厭倦。兩名工人昨日向工會提出建議，要求舉行全體投票，決定是否繼續罷工。據悉，這兩名工人分別是約翰·史密斯和詹姆斯·布朗。他們表示，罷工已經持續了太長時間，對工人們的經濟狀況造成了嚴重的影響。他們認為，如果罷工繼續下去，工人們將無法維持基本的生活。因此，他們建議工會舉行全體投票，讓工人們自己決定是否繼續罷工。工會方面對此表示理解，並表示將在適當的時候舉行投票。

肥婆路廁廁坐場下

受傷獲償二萬八千

【倫敦八日電】一名六十歲婦女，因在公共廁所內受傷，獲法院判決賠償二萬八千英鎊。據悉，這名婦女是在使用廁所時，因地面濕滑而摔倒，導致腿部骨折。她隨後向法院提起訴訟，要求賠償醫藥費和損失。法院在審理後認為，廁所管理方未能盡到維護安全的義務，因此判決其賠償二萬八千英鎊。

論社

香港如何保持與各國貿易聯繫

香港與世界各國的貿易聯繫，是香港經濟繁榮的基礎。在當前國際形勢下，香港如何保持與各國的貿易聯繫，是一個值得探討的問題。首先，香港應加強與美國、英國、法國等西方國家的貿易聯繫。其次，香港應加強與日本、西德、義大利等歐洲國家的貿易聯繫。最後，香港應加強與東南亞、非洲、拉丁美洲等發展中國家的貿易聯繫。只有這樣，香港才能在國際貿易中保持其獨特的地位。

（續上欄）香港與世界各國的貿易聯繫，是香港經濟繁榮的基礎。在當前國際形勢下，香港如何保持與各國的貿易聯繫，是一個值得探討的問題。首先，香港應加強與美國、英國、法國等西方國家的貿易聯繫。其次，香港應加強與日本、西德、義大利等歐洲國家的貿易聯繫。最後，香港應加強與東南亞、非洲、拉丁美洲等發展中國家的貿易聯繫。只有這樣，香港才能在國際貿易中保持其獨特的地位。

（續上欄）香港與世界各國的貿易聯繫，是香港經濟繁榮的基礎。在當前國際形勢下，香港如何保持與各國的貿易聯繫，是一個值得探討的問題。首先，香港應加強與美國、英國、法國等西方國家的貿易聯繫。其次，香港應加強與日本、西德、義大利等歐洲國家的貿易聯繫。最後，香港應加強與東南亞、非洲、拉丁美洲等發展中國家的貿易聯繫。只有這樣，香港才能在國際貿易中保持其獨特的地位。

（續上欄）香港與世界各國的貿易聯繫，是香港經濟繁榮的基礎。在當前國際形勢下，香港如何保持與各國的貿易聯繫，是一個值得探討的問題。首先，香港應加強與美國、英國、法國等西方國家的貿易聯繫。其次，香港應加強與日本、西德、義大利等歐洲國家的貿易聯繫。最後，香港應加強與東南亞、非洲、拉丁美洲等發展中國家的貿易聯繫。只有這樣，香港才能在國際貿易中保持其獨特的地位。

（續上欄）香港與世界各國的貿易聯繫，是香港經濟繁榮的基礎。在當前國際形勢下，香港如何保持與各國的貿易聯繫，是一個值得探討的問題。首先，香港應加強與美國、英國、法國等西方國家的貿易聯繫。其次，香港應加強與日本、西德、義大利等歐洲國家的貿易聯繫。最後，香港應加強與東南亞、非洲、拉丁美洲等發展中國家的貿易聯繫。只有這樣，香港才能在國際貿易中保持其獨特的地位。



（續上欄）香港與世界各國的貿易聯繫，是香港經濟繁榮的基礎。在當前國際形勢下，香港如何保持與各國的貿易聯繫，是一個值得探討的問題。首先，香港應加強與美國、英國、法國等西方國家的貿易聯繫。其次，香港應加強與日本、西德、義大利等歐洲國家的貿易聯繫。最後，香港應加強與東南亞、非洲、拉丁美洲等發展中國家的貿易聯繫。只有這樣，香港才能在國際貿易中保持其獨特的地位。

（續上欄）香港與世界各國的貿易聯繫，是香港經濟繁榮的基礎。在當前國際形勢下，香港如何保持與各國的貿易聯繫，是一個值得探討的問題。首先，香港應加強與美國、英國、法國等西方國家的貿易聯繫。其次，香港應加強與日本、西德、義大利等歐洲國家的貿易聯繫。最後，香港應加強與東南亞、非洲、拉丁美洲等發展中國家的貿易聯繫。只有這樣，香港才能在國際貿易中保持其獨特的地位。

（續上欄）香港與世界各國的貿易聯繫，是香港經濟繁榮的基礎。在當前國際形勢下，香港如何保持與各國的貿易聯繫，是一個值得探討的問題。首先，香港應加強與美國、英國、法國等西方國家的貿易聯繫。其次，香港應加強與日本、西德、義大利等歐洲國家的貿易聯繫。最後，香港應加強與東南亞、非洲、拉丁美洲等發展中國家的貿易聯繫。只有這樣，香港才能在國際貿易中保持其獨特的地位。

（續上欄）香港與世界各國的貿易聯繫，是香港經濟繁榮的基礎。在當前國際形勢下，香港如何保持與各國的貿易聯繫，是一個值得探討的問題。首先，香港應加強與美國、英國、法國等西方國家的貿易聯繫。其次，香港應加強與日本、西德、義大利等歐洲國家的貿易聯繫。最後，香港應加強與東南亞、非洲、拉丁美洲等發展中國家的貿易聯繫。只有這樣，香港才能在國際貿易中保持其獨特的地位。

（續上欄）香港與世界各國的貿易聯繫，是香港經濟繁榮的基礎。在當前國際形勢下，香港如何保持與各國的貿易聯繫，是一個值得探討的問題。首先，香港應加強與美國、英國、法國等西方國家的貿易聯繫。其次，香港應加強與日本、西德、義大利等歐洲國家的貿易聯繫。最後，香港應加強與東南亞、非洲、拉丁美洲等發展中國家的貿易聯繫。只有這樣，香港才能在國際貿易中保持其獨特的地位。

（續上欄）香港與世界各國的貿易聯繫，是香港經濟繁榮的基礎。在當前國際形勢下，香港如何保持與各國的貿易聯繫，是一個值得探討的問題。首先，香港應加強與美國、英國、法國等西方國家的貿易聯繫。其次，香港應加強與日本、西德、義大利等歐洲國家的貿易聯繫。最後，香港應加強與東南亞、非洲、拉丁美洲等發展中國家的貿易聯繫。只有這樣，香港才能在國際貿易中保持其獨特的地位。

（續上欄）香港與世界各國的貿易聯繫，是香港經濟繁榮的基礎。在當前國際形勢下，香港如何保持與各國的貿易聯繫，是一個值得探討的問題。首先，香港應加強與美國、英國、法國等西方國家的貿易聯繫。其次，香港應加強與日本、西德、義大利等歐洲國家的貿易聯繫。最後，香港應加強與東南亞、非洲、拉丁美洲等發展中國家的貿易聯繫。只有這樣，香港才能在國際貿易中保持其獨特的地位。

（續上欄）香港與世界各國的貿易聯繫，是香港經濟繁榮的基礎。在當前國際形勢下，香港如何保持與各國的貿易聯繫，是一個值得探討的問題。首先，香港應加強與美國、英國、法國等西方國家的貿易聯繫。其次，香港應加強與日本、西德、義大利等歐洲國家的貿易聯繫。最後，香港應加強與東南亞、非洲、拉丁美洲等發展中國家的貿易聯繫。只有這樣，香港才能在國際貿易中保持其獨特的地位。

（續上欄）香港與世界各國的貿易聯繫，是香港經濟繁榮的基礎。在當前國際形勢下，香港如何保持與各國的貿易聯繫，是一個值得探討的問題。首先，香港應加強與美國、英國、法國等西方國家的貿易聯繫。其次，香港應加強與日本、西德、義大利等歐洲國家的貿易聯繫。最後，香港應加強與東南亞、非洲、拉丁美洲等發展中國家的貿易聯繫。只有這樣，香港才能在國際貿易中保持其獨特的地位。

（續上欄）香港與世界各國的貿易聯繫，是香港經濟繁榮的基礎。在當前國際形勢下，香港如何保持與各國的貿易聯繫，是一個值得探討的問題。首先，香港應加強與美國、英國、法國等西方國家的貿易聯繫。其次，香港應加強與日本、西德、義大利等歐洲國家的貿易聯繫。最後，香港應加強與東南亞、非洲、拉丁美洲等發展中國家的貿易聯繫。只有這樣，香港才能在國際貿易中保持其獨特的地位。

（續上欄）香港與世界各國的貿易聯繫，是香港經濟繁榮的基礎。在當前國際形勢下，香港如何保持與各國的貿易聯繫，是一個值得探討的問題。首先，香港應加強與美國、英國、法國等西方國家的貿易聯繫。其次，香港應加強與日本、西德、義大利等歐洲國家的貿易聯繫。最後，香港應加強與東南亞、非洲、拉丁美洲等發展中國家的貿易聯繫。只有這樣，香港才能在國際貿易中保持其獨特的地位。

（續上欄）香港與世界各國的貿易聯繫，是香港經濟繁榮的基礎。在當前國際形勢下，香港如何保持與各國的貿易聯繫，是一個值得探討的問題。首先，香港應加強與美國、英國、法國等西方國家的貿易聯繫。其次，香港應加強與日本、西德、義大利等歐洲國家的貿易聯繫。最後，香港應加強與東南亞、非洲、拉丁美洲等發展中國家的貿易聯繫。只有這樣，香港才能在國際貿易中保持其獨特的地位。

（續上欄）香港與世界各國的貿易聯繫，是香港經濟繁榮的基礎。在當前國際形勢下，香港如何保持與各國的貿易聯繫，是一個值得探討的問題。首先，香港應加強與美國、英國、法國等西方國家的貿易聯繫。其次，香港應加強與日本、西德、義大利等歐洲國家的貿易聯繫。最後，香港應加強與東南亞、非洲、拉丁美洲等發展中國家的貿易聯繫。只有這樣，香港才能在國際貿易中保持其獨特的地位。

（續上欄）香港與世界各國的貿易聯繫，是香港經濟繁榮的基礎。在當前國際形勢下，香港如何保持與各國的貿易聯繫，是一個值得探討的問題。首先，香港應加強與美國、英國、法國等西方國家的貿易聯繫。其次，香港應加強與日本、西德、義大利等歐洲國家的貿易聯繫。最後，香港應加強與東南亞、非洲、拉丁美洲等發展中國家的貿易聯繫。只有這樣，香港才能在國際貿易中保持其獨特的地位。

（續上欄）香港與世界各國的貿易聯繫，是香港經濟繁榮的基礎。在當前國際形勢下，香港如何保持與各國的貿易聯繫，是一個值得探討的問題。首先，香港應加強與美國、英國、法國等西方國家的貿易聯繫。其次，香港應加強與日本、西德、義大利等歐洲國家的貿易聯繫。最後，香港應加強與東南亞、非洲、拉丁美洲等發展中國家的貿易聯繫。只有這樣，香港才能在國際貿易中保持其獨特的地位。



蘇聯在要決蘇國美上趕頭迎

了時何賽競備軍蘇美 武核在要決蘇國美上趕頭迎

箭火和彈飛式新驗試密秘正現 責指烈激遭試核洋平太南在法

【路透社莫斯科八日電】蘇聯在核武競賽上正以驚人速度向前邁進，蘇聯政府今日宣佈，蘇聯已成功地試驗了新的核武，這是在蘇聯核武競賽中邁出的重要一步。蘇聯政府表示，這次試驗是在極大的秘密下進行的，試驗結果顯示，蘇聯的核武已經達到了新的水平。這次試驗是在南太平洋的太平洋洋面進行的，試驗結果顯示，蘇聯的核武已經達到了新的水平。這次試驗是在南太平洋的太平洋洋面進行的，試驗結果顯示，蘇聯的核武已經達到了新的水平。

蘇聯希望列根落敗 不能蟬聯下屆總統

就任內蘇美關係惡劣 蒙代爾挑戰列根辦赤字稅

【路透社華盛頓八日電】蘇聯政府今日表示，蘇聯希望美國總統列根在下一屆總統大選中落敗，不能蟬聯下屆總統。蘇聯政府表示，列根在任內，蘇美關係惡劣，蘇聯政府對列根的領導能力表示懷疑。蘇聯政府表示，列根在任內，蘇美關係惡劣，蘇聯政府對列根的領導能力表示懷疑。蘇聯政府表示，列根在任內，蘇美關係惡劣，蘇聯政府對列根的領導能力表示懷疑。

列根發表文章 主張建太空站

確係美國領先地位 主權建太空站

【路透社華盛頓八日電】美國總統列根今日發表文章，主張美國應該在太空建立太空站，以確係美國領先地位。列根表示，美國在太空的領先地位是美國國力的體現，美國應該在太空建立太空站，以確係美國領先地位。列根表示，美國在太空的領先地位是美國國力的體現，美國應該在太空建立太空站，以確係美國領先地位。

限制總統 派兵權力

美議員要求 限制總統派兵權力

【路透社華盛頓八日電】美國參議院今日通過了一項法案，限制總統派兵權力。這項法案要求，總統在派兵之前，必須先獲得參議院的批准。這項法案的通過，引起了廣泛的關注。這項法案的通過，引起了廣泛的關注。這項法案的通過，引起了廣泛的關注。

純粹租房 歡迎預訂

純實千真 備有豪華套房百餘間 每房設計不同

御苑別墅
宮殿裝飾 帝皇享受
香港馬路7-11號雅高大廈
電話：H728972
H754422-33
專人代客泊車

漢華中學中大預科班招生

別開生面 課程豐富 師資優良 設備完善

漢華中學中大預科班招生
別開生面 課程豐富 師資優良 設備完善
漢華中學中大預科班招生
別開生面 課程豐富 師資優良 設備完善

設法削減失業人口 呼籲國家支助製造更多就業機會

西德經濟部長稱當務之急 呼籲國家支助製造更多就業機會

【路透社柏林八日電】西德經濟部長今日表示，西德政府將設法削減失業人口，並呼籲國家支助製造更多就業機會。西德經濟部長表示，西德政府將設法削減失業人口，並呼籲國家支助製造更多就業機會。西德經濟部長表示，西德政府將設法削減失業人口，並呼籲國家支助製造更多就業機會。

阿根廷外長宣稱 恢復商談機會微

阿根廷外長宣稱 恢復商談機會微

【路透社布宜諾斯艾利斯八日電】阿根廷外長今日宣稱，阿根廷與英國之間的商談機會微乎其微。阿根廷外長表示，阿根廷與英國之間的商談機會微乎其微。阿根廷外長表示，阿根廷與英國之間的商談機會微乎其微。

涉嫌殺害女兵 西德美軍被捕

涉嫌殺害女兵 西德美軍被捕

【路透社西德八日電】一名涉嫌殺害女兵的美軍士兵，今日在西德被捕。這名士兵被指控在越南戰爭期間殺害了一名女兵。這名士兵被指控在越南戰爭期間殺害了一名女兵。這名士兵被指控在越南戰爭期間殺害了一名女兵。

防止製造化學武器 西德加強限制

防止製造化學武器 西德加強限制

【路透社西德八日電】西德政府今日宣佈，將加強對化學武器的限制，以防止製造化學武器。西德政府表示，將加強對化學武器的限制，以防止製造化學武器。西德政府表示，將加強對化學武器的限制，以防止製造化學武器。

化學物品出口 西德加強限制

化學物品出口 西德加強限制

【路透社西德八日電】西德政府今日宣佈，將加強對化學物品出口的限制，以防止化學物品被用於製造化學武器。西德政府表示，將加強對化學物品出口的限制，以防止化學物品被用於製造化學武器。西德政府表示，將加強對化學物品出口的限制，以防止化學物品被用於製造化學武器。

未公佈丈夫財務狀況 費拉羅女士被指違法

未公佈丈夫財務狀況 費拉羅女士被指違法

【路透社華盛頓八日電】費拉羅女士今日被指違法，因為她沒有公佈丈夫的財務狀況。費拉羅女士表示，她已經公佈了丈夫的財務狀況。費拉羅女士表示，她已經公佈了丈夫的財務狀況。

華沙領袖十月集會 推測可能胎死腹中

華沙領袖十月集會 推測可能胎死腹中

【路透社華沙八日電】華沙領袖十月集會，今日被推測可能胎死腹中。華沙領袖表示，他們將繼續為集會而努力。華沙領袖表示，他們將繼續為集會而努力。

東歐人民思西千方百計逃亡

東歐人民思西千方百計逃亡

【路透社華沙八日電】東歐人民今日表示，他們想方百計地想逃出東歐。東歐人民表示，他們想方百計地想逃出東歐。東歐人民表示，他們想方百計地想逃出東歐。

話談表發卿務國副美 面方濟經在洲亞 要重越來越美對

話談表發卿務國副美 面方濟經在洲亞 要重越來越美對

【路透社華盛頓八日電】美國副國務卿今日表示，美國對亞洲經濟的重視程度越來越高。美國副國務卿表示，美國對亞洲經濟的重視程度越來越高。美國副國務卿表示，美國對亞洲經濟的重視程度越來越高。

城南匯英中心 SOUTH CITY TUTORIAL CENTRE 全港首創，會考英數 保證'C'級

城南匯英中心 SOUTH CITY TUTORIAL CENTRE 全港首創，會考英數 保證'C'級

城南匯英中心
SOUTH CITY TUTORIAL CENTRE
全港首創，會考英數
保證'C'級

中區酒樓地王 本座位於中區，適宜經營酒樓，地下至四樓面積式萬餘呎，可隨時開辦酒樓，中區午餐供應，交通方便，小巴、電車、的士可直達，是理想開辦酒樓地點，本座單位租金特廉，不容錯過。

中區酒樓地王 本座位於中區，適宜經營酒樓，地下至四樓面積式萬餘呎，可隨時開辦酒樓，中區午餐供應，交通方便，小巴、電車、的士可直達，是理想開辦酒樓地點，本座單位租金特廉，不容錯過。

中區酒樓地王
本座位於中區，適宜經營酒樓，地下至四樓面積式萬餘呎，可隨時開辦酒樓，中區午餐供應，交通方便，小巴、電車、的士可直達，是理想開辦酒樓地點，本座單位租金特廉，不容錯過。

蓬瀛僑館 誠聘總務

蓬瀛僑館 誠聘總務

蓬瀛僑館
誠聘總務

露天貨倉

露天貨倉

露天貨倉

安福樓

安福樓

安福樓

明愛專業及成人教育中心

明愛專業及成人教育中心

明愛專業及成人教育中心

課程

課程

課程

上課中心

上課中心

上課中心

報晚僑華

輯專運奧

息消新最場會

登刊先最港全

洛杉磯每日電訊

長途電話快訊

選手生活動態

奧運村內幕

精彩比賽詳述

人造衛星圖片

專家評述

版出時二十午中日每
版次二第半時三午下

明愛專業及成人教育中心

一九八四至八五年度全日課程招生

香港區

- 明愛專業及成人教育中心—一區
- 明愛專業及成人教育中心—二區
- 明愛專業及成人教育中心—三區

九龍區

- 明愛專業及成人教育中心—九龍
- 明愛專業及成人教育中心—九龍

課程

課程	上課中心	入學資格
1. 香港中學會考商科學科 (中四)	九龍 香港	完成中三
2. 香港中學會考商科學科 (中五)	九龍 香港	完成中四
3. 商業學科 (中六)	九龍 香港	完成中五
4. 商業學科 (中七)	九龍 香港	完成中五
5. 商業學科 (中八)	九龍 香港	完成中五
6. 商業學科 (中九)	九龍 香港	完成中五
7. 商業學科 (中十)	九龍 香港	完成中五
8. 商業學科 (中十一)	九龍 香港	完成中五
9. 商業學科 (中十二)	九龍 香港	完成中五
10. 商業學科 (中十三)	九龍 香港	完成中五
11. 商業學科 (中十四)	九龍 香港	完成中五
12. 商業學科 (中十五)	九龍 香港	完成中五
13. 商業學科 (中十六)	九龍 香港	完成中五
14. 商業學科 (中十七)	九龍 香港	完成中五
15. 商業學科 (中十八)	九龍 香港	完成中五
16. 商業學科 (中十九)	九龍 香港	完成中五

入學資格

1. 完成中學會考商科學科 (中四) 或 (中五) 或 (中六) 或 (中七) 或 (中八) 或 (中九) 或 (中十) 或 (中十一) 或 (中十二) 或 (中十三) 或 (中十四) 或 (中十五) 或 (中十六) 或 (中十七) 或 (中十八) 或 (中十九)

報名及查詢

明愛專業及成人教育中心 香港區 九龍區

本港新聞

評正民意 估名意字 欠妥核審

民政司黎敦義代表港府發言 稱言發府港表代義敦黎司政民

正公對絕持保須處事辦員專核審意民 作工其察監團察監委部交外英由議建

（特稿）民政司黎敦義昨日代表港府發言，詳細解釋港府對民意調查之態度。黎氏指出，港府一向重視民意，並曾於去年進行過一次民意調查。他認為，民意調查之目的是為了收集市民對政府工作之意見，以便政府能作出適當之改進。他強調，民意調查必須在公平、公正之基礎上進行，絕不容許任何形式之干預或操控。黎氏表示，港府將繼續致力於收集民意，並會與各界人士密切合作，共同為改善香港之管治而努力。

審核民意分四部份 促請市民表達意見

這四部份分別為：一、對政府工作之意見；二、對立法機關之意見；三、對司法機關之意見；四、對社會服務之意見。

這四部份分別為：一、對政府工作之意見；二、對立法機關之意見；三、對司法機關之意見；四、對社會服務之意見。市民可透過多種途徑表達意見，包括填表、投票、參加諮詢會等。政府將認真對待每一項意見，並會根據民意作出相應之調整。

民意審核專員辦事處 直接要向港督負責

市民意見書面提出 民意審核專員辦事處

民意審核專員辦事處將直接向港督負責，處理市民對政府工作之意見。市民可將意見書面提出，辦事處將負責收集、整理並轉達有關部門。辦事處之設立旨在加強政府與市民之間之溝通，確保民意能及時反映到政府決策層面。

非官議員辯論民意 應即分重

立獨須必意民集搜稱如蓮鄧 疑懷除消式方集搜佈宣確明

非官議員在辯論民意時，應立即分為兩部分：一是收集民意，二是宣傳民意。議員應確保民意收集之過程透明、公正，並及時向市民宣傳政府之政策及決定。此舉旨在提高市民對政府工作之了解，並促進社會之和諧與穩定。

民意資料必須保密

消除市民心理威脅 諮詢途徑盡量擴展重視普通大眾意見

民意資料必須嚴格保密，以消除市民之心理威脅。政府應擴展諮詢途徑，重視普通大眾之意見，確保民意調查之真實性與代表性。保密措施之實施將有助於建立市民對政府之信任，並鼓勵更多人參與民意調查。

建議英國委監察團 委員俱為名望人士

在指定日期收集所得意見 建議英國委監察團

建議英國委派監察團來港，委員應為名望人士。監察團將在指定日期收集市民之意見，並向英國政府報告。此舉旨在加強英國對香港之監督，並確保香港之管治符合英國之利益與價值觀。

只剩一支骨

有人問：「你們這樣大力的宣傳『星期日八折』，八折對於你們，究竟還有沒有好處？」

我們答：「若單從利潤方面來講，定價打了八折，基本上乃完全沒有什麼好處。」

我們打的標準毛利，從二分多到三分。去了八折，去了職員厘金，去了廣告雜支，只剩下一支骨。這支骨要啃也沒有什麼可啃的了。

但是「八折」這件事，對客人的「擁護」，對不經而走之「知名度」，對火箭般的快速「旺勢」，甚至於被人指為「譁眾取寵」這一榮稱，都是千萬元金錢所難以買到的。

審核民意力求準確公正

急切擴展收集民意渠道

審核民意力求準確公正，急切擴展收集民意渠道。政府應採取多種方式收集民意，包括街頭訪問、電話調查、網絡問卷等，以確保民意之全面性與準確性。同時，應加強對民意調查過程之監督，防止任何形式之造假或操控。

協議雖不能修改 但可作一種指引

在港中港人，多相識，多了解，多合作，多進步

協議雖不能修改，但可作一種指引。在港中港人，多相識，多了解，多合作，多進步。我們應以開放之態度看待協議，並通過實際行動促進社會之和諧與發展。只有加強溝通與合作，才能共同為香港之繁榮與穩定作出貢獻。

只剩一支骨

有人問：「你們這樣大力的宣傳『星期日八折』，八折對於你們，究竟還有沒有好處？」

我們答：「若單從利潤方面來講，定價打了八折，基本上乃完全沒有什麼好處。」

我們打的標準毛利，從二分多到三分。去了八折，去了職員厘金，去了廣告雜支，只剩下一支骨。這支骨要啃也沒有什麼可啃的了。

但是「八折」這件事，對客人的「擁護」，對不經而走之「知名度」，對火箭般的快速「旺勢」，甚至於被人指為「譁眾取寵」這一榮稱，都是千萬元金錢所難以買到的。

（星期日八折一天）

大大公司

旺角·北角·荃灣·香港仔

中山情滿一葉鄉

黃思濠主辦

欣賞葉振榮演唱會

出席中山紀念堂

欣賞名歌星葉振榮演唱

住宿於石岐或中山溫泉

漫遊長江樂園風味膳食

一宿三餐家鄉風味膳食

地點：中山市中山紀念堂

日期：8月18日（星期六）

398（住石岐華僑大廈）

498（住中山溫泉賓館）

威皇旅行社

地址：中山路111號

電話：5-2371-12



體育

巴貝利事件引出香港職業足球大笑話

球員掛牌如何辦理

足總急於向外求教

精工沒有依例留用却要收轉會費

足總本月廿一日開的執委會會議，將會深入討論有關球員掛牌的條例。球員掛牌的條例，是足總與各球會簽訂合約時，必須遵守的。但巴貝利事件，卻使足總陷入尷尬的境地。巴貝利在離開精工後，轉投另一球會，但足總卻要求精工支付轉會費。精工方面則表示，巴貝利在合約期內，精工沒有依例留用，所以不應該支付轉會費。足總對此感到無奈，並向外求教，希望找到一個合理的解決方案。

足球三大大賽 加參數悉組甲支九

逐角組乙級留留挽受接已和長

足總在日前開的執委會會議上，決定在九月份開辦三大大賽，分別是：九支甲組球隊參加的「三大大賽」，九支乙組球隊參加的「三大大賽」，以及九支丙組球隊參加的「三大大賽」。這三大大賽，將分別在九月份、十月份及十一月份舉行。足總表示，這三大大賽，將有助於提高足球水平，並為球員提供一個展示才華的平台。

十六爛打球員加盟

待秘書宋志培返港即集議簽約

世芳園樂同防轉會費成爲障礙

世芳園樂隊在日前宣佈，將有十六名球員加盟。這十六名球員，分別是：宋志培、陳志強、李國強、張國強、王國強、劉國強、黃國強、梁國強、林國強、陳國強、李國強、張國強、王國強、劉國強、黃國強、梁國強。世芳園樂隊表示，這十六名球員，都是實力強勁的球員，加盟後將有助於提高球隊的水平。但他們也面臨一個問題，那就是轉會費。世芳園樂隊表示，他們將與各球員的舊東家商討轉會費問題，希望能夠順利解決。

更改世盃賽程

甲組研究制訂

急函與各國同意即執行

足總在日前開的執委會會議上，決定更改世盃賽程。足總表示，原定的世盃賽程，由於一些原因，無法如期舉行。因此，足總決定更改賽程，並將甲組球隊的研究制訂出來。足總表示，他們將與各國足球協會商討，希望能夠得到各國的同意，並立即執行。

精工爭取練習效果

本屆移快活谷操兵

目前沒有球場訓練難能

精工足球隊在日前表示，他們將在本屆移快活谷操兵。精工表示，他們希望通過這次操兵，爭取練習效果，並提高球員的水平。但他們也面臨一個問題，那就是目前沒有球場訓練。精工表示，他們將盡力克服困難，並爭取在操兵中取得好成績。

不是閒話

足總在日前開的執委會會議上，討論了一些關於足球的閒話。足總表示，這些閒話，雖然不是正式會議的議程，但對於足球的發展，也有一定的參考價值。足總表示，他們將認真對待這些閒話，並將其作為改進工作的參考。

港隊熱身賽表現佳

三比二力挫波斯堡

十一號返港後即選選亞運陣容

香港足球隊在日前的一場熱身賽中，以三比二力挫波斯堡隊。香港隊表示，他們在比賽中表現出色，並取得了勝利。香港隊將於十一號返回香港，並在那時選出參加亞運的陣容。香港隊表示，他們將全力以赴，爭取在亞運中取得好成績。

滾軸溜冰大賽

延期報名開賽

優勝者有機會赴日角逐

滾軸溜冰大賽在日前宣佈延期報名開賽。滾軸溜冰大賽表示，由於一些原因，原定的比賽時間無法如期舉行。因此，滾軸溜冰大賽決定延期報名開賽。滾軸溜冰大賽表示，優勝者將有機會赴日角逐，爭取在國際比賽中取得好成績。

精工爭取練習效果

本屆移快活谷操兵

目前沒有球場訓練難能

精工足球隊在日前表示，他們將在本屆移快活谷操兵。精工表示，他們希望通過這次操兵，爭取練習效果，並提高球員的水平。但他們也面臨一個問題，那就是目前沒有球場訓練。精工表示，他們將盡力克服困難，並爭取在操兵中取得好成績。

精工爭取練習效果

本屆移快活谷操兵

目前沒有球場訓練難能

精工足球隊在日前表示，他們將在本屆移快活谷操兵。精工表示，他們希望通過這次操兵，爭取練習效果，並提高球員的水平。但他們也面臨一個問題，那就是目前沒有球場訓練。精工表示，他們將盡力克服困難，並爭取在操兵中取得好成績。

精工爭取練習效果

本屆移快活谷操兵

目前沒有球場訓練難能

精工足球隊在日前表示，他們將在本屆移快活谷操兵。精工表示，他們希望通過這次操兵，爭取練習效果，並提高球員的水平。但他們也面臨一個問題，那就是目前沒有球場訓練。精工表示，他們將盡力克服困難，並爭取在操兵中取得好成績。

精工爭取練習效果

本屆移快活谷操兵

目前沒有球場訓練難能

精工足球隊在日前表示，他們將在本屆移快活谷操兵。精工表示，他們希望通過這次操兵，爭取練習效果，並提高球員的水平。但他們也面臨一個問題，那就是目前沒有球場訓練。精工表示，他們將盡力克服困難，並爭取在操兵中取得好成績。

精工爭取練習效果

本屆移快活谷操兵

目前沒有球場訓練難能

精工足球隊在日前表示，他們將在本屆移快活谷操兵。精工表示，他們希望通過這次操兵，爭取練習效果，並提高球員的水平。但他們也面臨一個問題，那就是目前沒有球場訓練。精工表示，他們將盡力克服困難，並爭取在操兵中取得好成績。

剛中有柔的女強人

剛中有柔的女強人，是現代社會的一種新現象。她們既有男人的剛強，又有女人的溫柔。她們在事業上取得成就，在家庭中承擔責任。她們是社會的中堅力量，也是家庭的支柱。她們的存在，證明了女性也可以做到剛柔並濟。

說南國懷北

說南國懷北，是一種對故鄉的思念。南國是我們的故鄉，北國是我們的夢想。我們在南國長大，在北國奮鬥。我們懷念南國的風景，也懷念北國的未來。我們希望能夠在南國和北國之間找到一個平衡點，實現我們的理想。

最後一案

最後一案，是一個關於正義和法律的案件。它涉及到了許多人的利益，也引起了社會的廣泛關注。最終，法院經過審理，作出了判決。這個判決，得到了社會的認可，也證明了法律的權威。

記日節

記日節，是一個關於節日的故事。它發生在一個節日的前夕，當時正是節日的高潮。故事的主人公是一個年輕人，他正在為節日的到來而忙碌。故事描述了他在那個節日中所經歷的一切，以及他對節日的感悟。

記日節

記日節，是一個關於節日的故事。它發生在一個節日的前夕，當時正是節日的高潮。故事的主人公是一個年輕人，他正在為節日的到來而忙碌。故事描述了他在那個節日中所經歷的一切，以及他對節日的感悟。

記日節

記日節，是一個關於節日的故事。它發生在一個節日的前夕，當時正是節日的高潮。故事的主人公是一個年輕人，他正在為節日的到來而忙碌。故事描述了他在那個節日中所經歷的一切，以及他對節日的感悟。

記日節

記日節，是一個關於節日的故事。它發生在一個節日的前夕，當時正是節日的高潮。故事的主人公是一個年輕人，他正在為節日的到來而忙碌。故事描述了他在那個節日中所經歷的一切，以及他對節日的感悟。

配合電腦人造眼 增強盲人閱讀能力

配合電腦人造眼，增強盲人閱讀能力。這是一種最新的技術，它利用電腦和人造眼，幫助盲人閱讀。盲人通過佩戴這種人造眼，可以將看到的文字轉換成聲音，從而提高閱讀能力。這種技術的出現，為盲人提供了更多的便利，也證明了科技的進步。

政海

政海，是一個關於政治的故事。它發生在一個政治的舞臺上，當時正是政治的高潮。故事的主人公是一個政治家，他正在為政治的未來而奮鬥。故事描述了他在那個政治舞臺上所經歷的一切，以及他對政治的感悟。

政海

政海，是一個關於政治的故事。它發生在一個政治的舞臺上，當時正是政治的高潮。故事的主人公是一個政治家，他正在為政治的未來而奮鬥。故事描述了他在那個政治舞臺上所經歷的一切，以及他對政治的感悟。

政海

政海，是一個關於政治的故事。它發生在一個政治的舞臺上，當時正是政治的高潮。故事的主人公是一個政治家，他正在為政治的未來而奮鬥。故事描述了他在那個政治舞臺上所經歷的一切，以及他對政治的感悟。

政海

政海，是一個關於政治的故事。它發生在一個政治的舞臺上，當時正是政治的高潮。故事的主人公是一個政治家，他正在為政治的未來而奮鬥。故事描述了他在那個政治舞臺上所經歷的一切，以及他對政治的感悟。

政海

政海，是一個關於政治的故事。它發生在一個政治的舞臺上，當時正是政治的高潮。故事的主人公是一個政治家，他正在為政治的未來而奮鬥。故事描述了他在那個政治舞臺上所經歷的一切，以及他對政治的感悟。

政海

政海，是一個關於政治的故事。它發生在一個政治的舞臺上，當時正是政治的高潮。故事的主人公是一個政治家，他正在為政治的未來而奮鬥。故事描述了他在那個政治舞臺上所經歷的一切，以及他對政治的感悟。

浴血烏干達

浴血烏干達，是一個關於戰爭的故事。它發生在烏干達，當時正是戰爭的高潮。故事的主人公是一個年輕人，他正在為戰爭而奮鬥。故事描述了他在那個戰爭中所經歷的一切，以及他對戰爭的感悟。

浴血烏干達

浴血烏干達，是一個關於戰爭的故事。它發生在烏干達，當時正是戰爭的高潮。故事的主人公是一個年輕人，他正在為戰爭而奮鬥。故事描述了他在那個戰爭中所經歷的一切，以及他對戰爭的感悟。

浴血烏干達

浴血烏干達，是一個關於戰爭的故事。它發生在烏干達，當時正是戰爭的高潮。故事的主人公是一個年輕人，他正在為戰爭而奮鬥。故事描述了他在那個戰爭中所經歷的一切，以及他對戰爭的感悟。

浴血烏干達

浴血烏干達，是一個關於戰爭的故事。它發生在烏干達，當時正是戰爭的高潮。故事的主人公是一個年輕人，他正在為戰爭而奮鬥。故事描述了他在那個戰爭中所經歷的一切，以及他對戰爭的感悟。

浴血烏干達

浴血烏干達，是一個關於戰爭的故事。它發生在烏干達，當時正是戰爭的高潮。故事的主人公是一個年輕人，他正在為戰爭而奮鬥。故事描述了他在那個戰爭中所經歷的一切，以及他對戰爭的感悟。

浴血烏干達

浴血烏干達，是一個關於戰爭的故事。它發生在烏干達，當時正是戰爭的高潮。故事的主人公是一個年輕人，他正在為戰爭而奮鬥。故事描述了他在那個戰爭中所經歷的一切，以及他對戰爭的感悟。

浴血烏干達

浴血烏干達，是一個關於戰爭的故事。它發生在烏干達，當時正是戰爭的高潮。故事的主人公是一個年輕人，他正在為戰爭而奮鬥。故事描述了他在那個戰爭中所經歷的一切，以及他對戰爭的感悟。

本港新聞

測港人對協議觀感

須全面運用諮詢制

王澤長譴責談民意審核處責任
集合所有資料準確公正地發表

(特訊)在非常奇巧的王澤長身上，我們探得港人對中、英協辦的觀察點。香港方面運用該種制度及從中所得的市民意見，然後直接派交民意審核委員會的切實見。

因此，他強調，該特設獨立的民意審核機構的存在，便是最珍貴資料，準備而公此以報告政府發表，這便使向來一切，特別是國策廣泛，民主政治的種種多面的審議諮詢制度能廣泛而生地找出來反映市民對未來安排的意見。

王澤長談話時，昨午在立法會辯論選舉法對中區區議會臨時會議上表示：以下就是王氏的意見：

協議及其所列有關香港未來安排的問題，在國際政府與國會裏提供精確的折扣及評定。

香港無須沒有

設民意審核制度，但我們找出另委小組監察制，制定我們的決定；市民們提出的要求，我們必須考慮，否則我們不能制定一個比較年才可止新測試其的制度更為有效。對此我亦有同感。在求香港市民對協辦的觀感時，我們須向上直達香港制度及從中傳導的市民意見，然後再上達民意審核委員會的一切意見。因此，這時說而

信心恐難持續

隨着上星期三英國外相發表的聲明，香港各界人頂速表態。

立的人民黨被攔截的實地便是集合這些可憐人，準而公正地以報告形式發表。這樣便可向世人、別是英國國會，證明我們頗為全面的多種途徑詢制度能廣泛而公正地找出及反映香港市民對

個重新恢復信心的時期。不過，這個時期未必能獨立小組來監察民意委託處的工作，確保該處秉公辦理，而該小組亦將呈交報告，這將進一步提高是次評估的價值。

上述目標及安排，目的在圓滿地處理一些有關香港工作方面的重要問題，以進行在九月份之前完成草章。上列目標及安排，目的在圓滿地處理一些有關香港工作方面的重要問題，以進行在九月份之前完成草章。

協議一經草簽，即不可以提出更改，英國外
相已清楚聲明這點。香港人如果對外相上星期的
透露有意見或有所提議，那麼現在趁會談仍在進
行，才應予以考慮。

只在所有其他方法都不能產生令人滿意的結果
時，才應予以考慮。

但是，有一點
提議各位，評估並
若要評估正確

這點促使我談到民意審裁處的成立及其目的。英國政府曾說過，知道香港人是否接受為獨立小組。其間含有某種成分的王國為形勢是不可或然的。其間含有某種成分的

是非常重要的，因為這樣他們才可以有面子及有國際信心的承認這份協議。我們必須在英國國會認可之前，使他們相信香港人大致上接受這份協議。至於前幾天里日，我與武元甲大談上接受這份協議，而一旦滲入人爲因素，則我們對評估的期望就將到此為止，不能再高以厚望了。最後，評估的結果將只像參與其事的人其質素及所作的貢獻，甚一，甚一般上確，嚴肅如此，交付已是

報告。爲鞏固辦事處的獨立架構，我知道現時在政府合署的臨時辦事處即將遷往新的最高法院大樓。至於這些到日手頭上還有許多材料，而這個審核處將不歸政府體系管轄，而直接向港督。我們支持的。不用說，集合一個完美無瑕的小絕對是重要的。

民意奔騰處的兩個主要目標是：一、向香港市民公布草議內容，清楚闡釋其意旨；二、因國情複雜，不少問題尚須作進一步的研究。

以罕所衣改事少逾香港前途

以窮親衣故事效啼看汴前送

生父養母爲港人謀

縫製堅信合適衣服

卻不讓兒子選擇布料度身試穿

(特訊)立法局議員孫國榮，將中國政府贈給與西裝沒有大分別的中西合璧款仔褲，方套製單馬褂。生父亦了解他的喜好，決定做一套與西裝沒有大分別的中西合璧款仔褲，方套製單馬褂。

孫國榮說故事屬虛構如有雷同乃僥工

爲港人生父，英國政府撥爲港人養母，雙方積極爲港人造一牛雲(適合)的衣履。

他還出外辦業務，維持好景和穩定的入息。

蘇國榮議員昨日在立法局，就測試港人對中英協議的接受程度發言，以下是演詞內容：

座中各位同事成年後，有沒有試過把自己的生父更取得妻母的同意，指派了上海名裁縫師和倫敦的服裝設計師，選擇了細緻的英國羊毛，和不庸俗、不刺眼的花色，在北京加工縫製一件衣服？而且這件衣服要合身及美觀，實料

為了表現親切和加強兄子的信心，生父特囑咐師傅和設計師做出來的新服裝不但要美觀

「香港人」從前是與清朝廷的，都有份兒。後來便改穿西裝，初時有些異相，穿慣了，反覺得輕鬆自如，使舊的綢緞要丟下兩道，左右裨官的人，卻涎涎說，穿上時要雙手必要能夠舞龍高放下位，應對對如，擺走路，坐下或跪時毫無困難的感覺，可謂精心安排，照顧週全。不過，生父

際社會裏，頗負盛名，業務亦相當成功。不過西裝不是盔甲，穿久了便會走樣，肘部和膝蓋部份款式也落伍了，發了跡的生父，最近開始磨擦，「香港人」的衣服近乎寒配，命令他在九寸和試穿的階段也欠奉，認為縫衣師傅和設計師、體型和氣質相稱，連做衣量最重要的量

穿新衣的人們都喜愛的，「香港人」是炎黃子孫，有些係祖原「丁幼好此布服兮，年既老而衣」，內附吳主章，「日幼好此布服兮，年既老而衣」。

以御冬令，恐盜死不得見乎陽春，好得多。所以，亦欣然接受生父的好意，並說明對新衣不大講究，要實用而不光要派頭，但絕不希望用青京布料，他會以國家標準尺寸和照體型尺寸去打樣裁剪，絕不會差錯，但個性很強，講明做出來

經銷西服公司制度既成，設有品質管制委員會，衣服工廠該公司制度就緒，必從品質管制嚴格，認可後，掛上表示品質管制的標誌，方能交貨。顧客滿意有保持服裝的實用性和品質的穩定性。設計師適宜有難言的苦衷，既沒有把標誌文飾表明衣服，日做好，決不作任何修改的數據師傅，又裏面對自己公司的品質管理委員會，幾番思量，終於給他們看到一個辦法，就是要求出一名市場調查員，主動訪問，蒐集及分析「香港人」對新衣的意見，然後作出報告交品質管理員。

「香港人處事精明過人，當然明白「市場調查」和「品質管理」並不代表欺騙的試身，只不過看看手藝和設計的優劣，給予是否銜平，牽繩過緊，將袖口過過來看看用料多或少；領子，肩和胸前的綵線漂不漂亮；扣多也不過是把上衣衣身背，把褲子放在腰間比較一下是否適長或過短。儘管如此，「香港人」既不算落俗套褲，袋紋皮褲和服、草鞋，又不能像西方全部脫，還待復修飾衣服，製變何為衣令，集裝以爲靠，」便欣然接受調查，且準備毫不保留的脫出真像，式樣按上述會議不犯忌的地方，希望「品質管」能脫服上縫線而徹底的不合身材料處改好，因此衣服是一年三百六十五天都要穿的，且人的面孔和衣服是最重要的招牌，怎能多費心？怎能不睜大眼睛？怎能效法「肥佬試衫衫」幾大就幾大？」

閣下，本報僅用香港現時實景的一段話，「本故事純屬虛構，如有雷同，乃係巧合」作結。

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五十位）每天收費六十元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。＝

5-221640 德輔道中40號一樓 5-222976

名畫 三折 古玩 四折

店二杉導不元百善功精育化 廣派化產步品

尚有特價品 結 束 大 清 貨

五百至一千

結業在即 大量廉售 歡迎批發 查郵出讓

專為貴公司解決信整煩惱！

閣下是否因業務人手不足，而又急於要將信件送到其他機構之煩惱呢？

敝中心之專業人員，能為閣下提供最快捷之專人遞件服務，能於收件後三小時內，將信件送到對方手中。

收費低廉，快捷可靠。

代送取文件，樣辦，報關，入支票，收支票等等。

服務範圍，可達港九新界及深圳工業區。

快捷專人遞件服務中心

九龍彌敦道宏光工業大廈十二樓F座

3-413685 3-426359

美觀
Mac Keen



人造骨師
異種食物
動物配件

surgical

安全針耳環

無痛穿耳器

瑞士號 24K 真金耳環

奇異發光珠

美觀 人造骨師有限公司
香港文咸東街十號

5-455903 5-453349

S.W. STEEL
紹榮鋼鐵
 有限公司
 SHIU WING STEEL LTD.

美國
汽車焗油
 車身焗油，代報燕梳
保用三年




中山溫泉, 長江樂園	主辦	西樵山專綫
<p>一天 268 二天 428</p> <p>噴射船來回, 天天出發, 保証住溫泉賓館</p> <p>中山, 長江樂園, 澳門二天 468</p> <p>噴射船來回, 逢星期三出發, 住總統酒店</p> <p>香蜜湖, 深圳二天 385</p> <p>西麗湖渡假半天/二天 298/338</p>	<p>歡樂假期</p>	<p>西樵、新會、江門、中山三天 628</p> <p>噴射船去, 出發日期: 8月11, 25日</p> <p>西樵、番禺、廣州三天 698</p> <p>西樵、新會、江門、廣州三天 698</p> <p>西樵、星島、廣州四天 828</p> <p>西樵住三湖小築, 廣州住中國/白天鵝酒店</p> <p>逢星期三, 六出發</p>
<p>代訂廣州中國大酒店, 澳門總統、凱悅。機票、船票、火車票</p>		
<p>哥頓旅運</p> <p>香港德輔道中185-195號</p> <p>李寶格大廈1215-6室</p>	<p>5-446955 (4綫)</p>	

[illegible]

成立小組 前途要務

員領導社會重責

港前途問題，是當前香港人最關心、也最受矚目的問題。這對於我們無疑問，兩局辦事處亦具關鍵和基本的協助職員執行職務。

就說，在過渡期內，兩局將獲得與領導社會的重任，加強港人的信心，為民請命，為香港向中英和世界各國爭取權益。此外，就港府的行政措施和對外貿易協定草案，兩局應協助監察的工作。我們仍需要兩局導導本港社不斷改進，使政府同民負責，使工商發展和基礎建設蒸蒸日上。

對黎智英認為，無論現在或將來，兩局地位和作用還是相當重要。他們需要太多的資源餘地，而他們需要民喉舌，傾聽民意，為港人海目的而努力。如果有些還不能而又順接受這些新使命，希望他們能行引進，責任重大。它必須是完美無缺，但我們不應忘記其威權。在未來決定性的過渡時期，我們要改善和發展兩局既有的結構和運作，使它成為達到本港政治制度改革的橋樑和運作。

（作者：王德生）

華僑日報讀者七海旅行團

酒店

日韓台、星馬泰、馬尼拉及美加等地酒店＋機票服務，專人辦理，安排妥善，歡迎垂詢。

天天出發，渡假公幹，最佳選擇

台北訂房

五折



**代理五星酒店
收費全港最平**

**訂房熱線電話：
5-413083**

特約代理：

*台北希爾頓 \$390	*環亞大飯店 \$440
*富都大飯店 \$350	*來來大飯店 \$440
*美琪大飯店 \$210	*美麗華酒店 \$310

台北希爾頓夏日假期 只收 **\$390**

包括奉送歡迎飲品 合時水果，免費桑拿及（單人房每晚計）
 白晝時於游泳池內更衣

三晚四日富都假期 祇收 \$699 (雙人房每位計)
酒店十早餐十接送 (天天出發)

十項貴賓服務	1. 三晚豪華客房	6. 房間供應果籃
	2. 三天港式早餐	7. 贈送港台報紙
	3. 機場專車接送	8. 印名私人信箋
	4. 免費歡迎飲品	9. 餐飲購物九折
	5. 免費享用桑拿	10. 享用健身器械

* 代理各大航空公司機票，收費廉宜，服務週全

七海旅運有限公司
香港德輔道中88-98號1602室 5-413081 (四線)

我們應該盡全力，將我們的感受和香港同道這些重要的胡說八道，希望它們在離港的未來安排發覺出來，以同情及嚴肅的態度發覺出來。在若干關鍵性立場上，政治因素自然會左右國會的意見。香港必須準備接受一個事實，就是：

因賀維透露政府僱傭制度保持公務員信心已增強

外籍公務員代表訪英今會雷斯
公務員總工會下旬北上遞意見

(特約)首席助理總裁葛萬壽昨午表示不多所有本港公務員團體，已經就有關會議途向政府提出意見。

葛萬壽昨午在出席尖沙咀勞勿坊的午餐例會上指出，本港公務員團體是極中英語為母語和國際客員有公務局服務經驗；他們主要興趣是希望將現有公務局的服務結構和制度不變，而是他表示，總裁與政府提出的意見向國際專門部反映，以便向英國政府提出，再與中國領導人進行磋商。

葛萬壽又表示，自從英方相質疑於上述的發表聲明之後，由於聲明內提出現有公務員的制度一項，本港公務員已經經過去幾個月的工作，對於採取料公務員團體往北京的意見，

周金蘭群臣也是可能的。

批評，在這裏我們引述英國外相在下議院三發覺的談話中會我們稍感安慰的結論：「我深信信我們循著正確的方向去尋求能向香港人和英國國會推薦的最終方案。」

重所專嗎，希望海公務員的權益的權益，在上後仍然受到保護。

但由於現下臨主席現正辭職其他國會團體，根據公務員聯盟假期，所以聯絡上出於困難，據該黨主席指出：海外公務員希望在中英談判中能維護其利益不會在九七年後受到嚴重威脅，二等公民。

另外，擁有大使公務員會的香港公務員總工會工務局前本月廿一日前往中國領事館人員交涉有關簽證問題，並要求方面對公務員在九七年後受到的問題作一個具體解釋，而所提的問題：公務員總會則北京與中國領導人晤時，將會提交一份共有十項意見的建議書。

項條件是平等的共同目標之一。但如何測試中英協議是否值得接納，可能是最難處理的。問題，而是中英雙方與香港並非是中國與英國之間的協議，而是中英雙方與香港並非是中國與英國之間的協議，而是中英雙方與香港並非是中國與英國之間的協議。

類六十分書全
有萬羅包容內

香港荷李活道一〇六至一二號
中區辦事處旺角上海街四十一號
北角辦事處旺角上環道壹一號
旺角辦事處旺角上環道四十四號左
油麻地辦事處佐敦道四十四號左

詳載
人

看港人

名辭典

每冊港幣叁拾捌元

六號電話五一四九一
七號電話五一二二三
七號電話五二六三三
七號電話三三八四〇
七號電話三六八七六
七號電話三六八八二

地下電話三六八七六
地下電話三六八八二

巨利閣
書局
來函索閱

勳有領、士紳平太人華，歷履士人會社有數
民及任委局政市、法立、政行及，錄名者銜
。等等……錄名員議區界新九港，員議選
〈售代有均局書大各〉

本港新聞

立法局在過去一年乃是 富於辯論一年

代理港督夏鼎基作一年總結
十月四日復會港督施政報告

【本報訊】代理港督夏鼎基，昨日（八日）在立法局作一年總結報告，並將於十月四日復會時，向立法局提交施政報告。夏氏在總結報告中，回顧了過去一年的工作，並對未來的施政方向提出了建議。

二十四部專線小巴 遭人惡意刺破輪胎

警方列為刑事毀壞案件

港島北區道路安裝 電腦控制交通燈號

運輸署批出三千四百萬元合約

木廠街三級火 兩廠嚴重損毀

廿多名工人由雲梯脫險

感情煩惱兩女仰藥 搶救及時洗胃無礙

搶救及時洗胃無礙

澳門市牢強姦疑犯 玻璃割頸自殺斃命

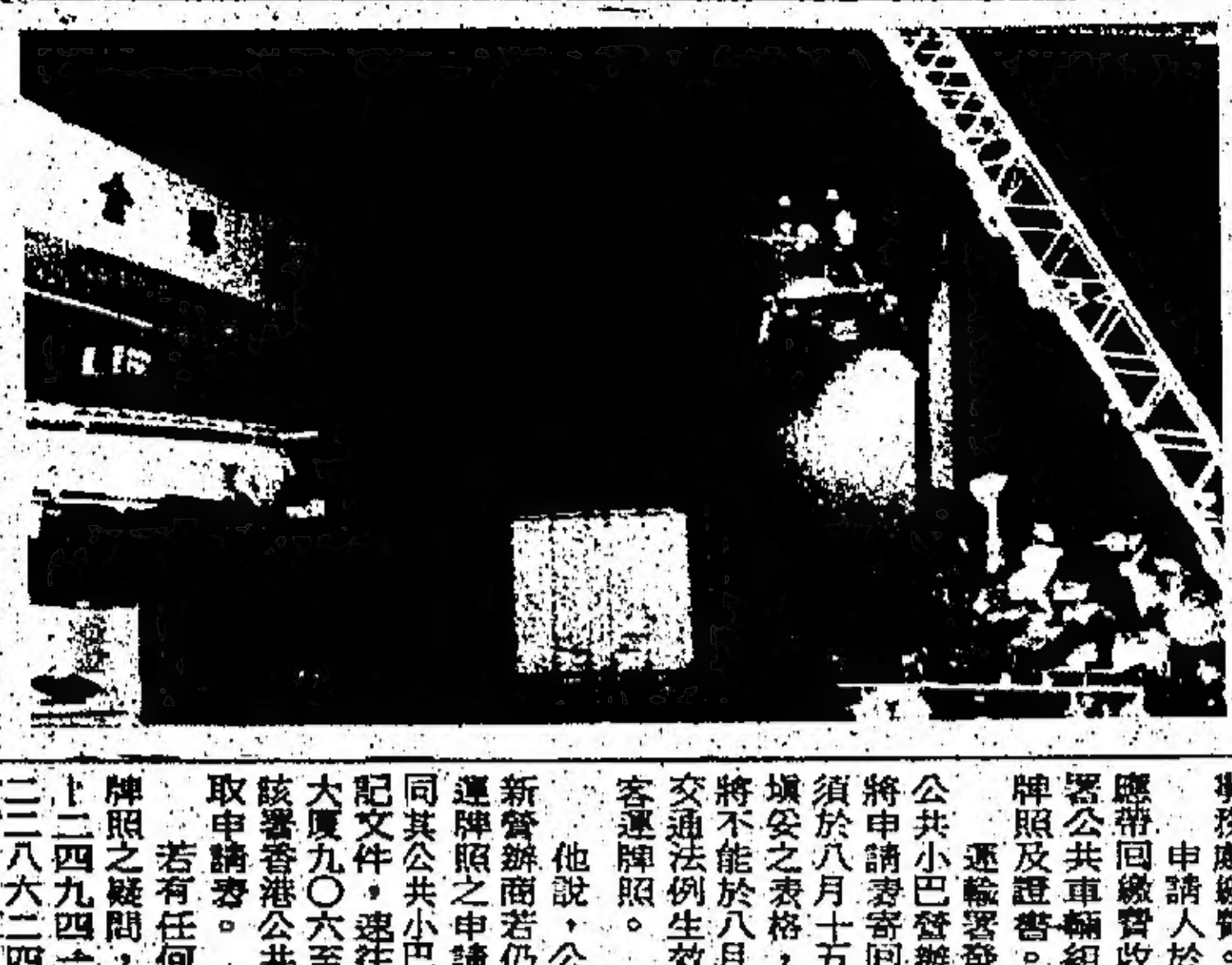
玻璃割頸自殺斃命

中國邀英女王 明年訪問中國

明年訪問中國

公共小型巴士 客運牌照備領

客運牌照備領



【本報訊】運輸署昨日（八日）表示，已批出三千四百萬元合約，為港島北區道路安裝電腦控制交通燈號。這項工程旨在改善北區的交通狀況，提高道路安全。

【本報訊】木廠街昨日（八日）發生三級火警，火勢猛烈，兩間工廠嚴重損毀。消防部門接報後迅速趕到現場，經過搶救，廿多名工人由雲梯脫險。

【本報訊】澳門市牢昨日（八日）發生一宗強姦案，疑犯在案發後，用玻璃割頸自殺，證實不救。警方表示，案件正在進一步調查中。

【本報訊】中國政府昨日（八日）邀請英國女王伊麗莎白二世於明年訪問中國。這項消息引起了國際社會的廣泛關注。

【本報訊】公共小型巴士客運牌照的申請工作正在進行中。運輸署表示，將根據申請情況，逐步發放牌照。

【本報訊】木廠街火警發生後，消防部門對該地區的消防安全設施進行了檢查。發現部分設施存在問題，已要求有關單位限期整改。

【本報訊】澳門市牢疑犯自殺案，警方已對案發現場進行了詳細勘查。初步調查顯示，疑犯是在案發後不久自殺的。

【本報訊】中國政府對英國女王訪華一事表示歡迎。中方表示，女王訪華將進一步促進中英兩國之間的友好關係。

【本報訊】公共小型巴士客運牌照的申請工作進展順利。運輸署表示，將儘快完成牌照的發放工作。

【本報訊】二十四部專線小巴遭人惡意刺破輪胎，警方已將此案列為刑事毀壞案件。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

【本報訊】港島北區道路安裝電腦控制交通燈號的合約已批出。這項工程預計將於下月動工，預計可於明年完工。

【本報訊】木廠街火警發生後，兩間工廠嚴重損毀。目前，消防部門已將火勢撲滅，並開始清理現場。

【本報訊】感情煩惱兩女仰藥搶救及時洗胃無礙。警方表示，兩名女子在案發後已被送往醫院救治，目前情況穩定。

【本報訊】澳門市牢疑犯自殺案，警方已對案發現場進行了詳細勘查。初步調查顯示，疑犯是在案發後不久自殺的。

【本報訊】中國政府對英國女王訪華一事表示歡迎。中方表示，女王訪華將進一步促進中英兩國之間的友好關係。

【本報訊】公共小型巴士客運牌照的申請工作進展順利。運輸署表示，將儘快完成牌照的發放工作。

【本報訊】二十四部專線小巴遭人惡意刺破輪胎，警方已將此案列為刑事毀壞案件。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

【本報訊】立法局在過去一年乃是富於辯論一年。夏鼎基在總結報告中，對立法局的工作給予了高度評價。

【本報訊】二十四部專線小巴遭人惡意刺破輪胎，警方已將此案列為刑事毀壞案件。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

【本報訊】港島北區道路安裝電腦控制交通燈號的合約已批出。這項工程預計將於下月動工，預計可於明年完工。

【本報訊】木廠街火警發生後，兩間工廠嚴重損毀。目前，消防部門已將火勢撲滅，並開始清理現場。

【本報訊】感情煩惱兩女仰藥搶救及時洗胃無礙。警方表示，兩名女子在案發後已被送往醫院救治，目前情況穩定。

【本報訊】澳門市牢疑犯自殺案，警方已對案發現場進行了詳細勘查。初步調查顯示，疑犯是在案發後不久自殺的。

【本報訊】中國政府對英國女王訪華一事表示歡迎。中方表示，女王訪華將進一步促進中英兩國之間的友好關係。

【本報訊】公共小型巴士客運牌照的申請工作進展順利。運輸署表示，將儘快完成牌照的發放工作。

【本報訊】二十四部專線小巴遭人惡意刺破輪胎，警方已將此案列為刑事毀壞案件。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

聖類斯學校

招收男女新生

校區	班級	學費
聖類斯校友會中學（西區）	(一) F.7—港大、倫大（文、理組）	5-487188
	(二) F.6—港大、中大、倫大（文、理、商組）	5-720258
	(三) F.4及F.5（文、理、商組）	5-277481
	(四) F.1至F.3	
	(五) 台大入學預備班	
聖類斯校友會中學（灣仔）	(一) F.6及F.7—港大、中大、倫大（文、理、商組）	5-489905
	(二) F.3至F.5（文、理、商組）	5-487368
	(三) 補習班（F.4、F.5）	5-720413
	(四) 英專（P.4至P.6；F.1至F.5）	3-228222
	(五) 商業秘書文憑課程	3-7439313
聖類斯校友會中學（鳳凰新邨）	(一) F.6及F.7—港大、中大、倫大（文、理、商組）	3-228222
	(二) F.3至F.5（文、理、商組）	3-7439313
	(三) 補習班（F.4、F.5）	3-893289
	(四) 英專（P.4至P.6；F.1至F.5）	573774
	(五) 商業秘書文憑課程	

報名時間：星期一至星期六上午九時至下午九時

教育新一代 apple IIe 不可少

中學電腦課程經過一年的發展後，大部份的中學都認為採用美國蘋果電腦apple IIe是最理想的教育器材，所以今年九月，就有超過一百間中學，裝配達數千套的Apple IIe配合新學年之電腦課程，為了你們的子女，在學習上有更多的方便，歡迎你們到EXCELLENT參觀選購。

敝公司是美國蘋果電腦公司之認可分銷商，所以到敝公司購買Apple IIe除可獲得品質保證外，更可獲得特約分銷商才能提供之長遠性維修服務。

現特價優待教育界及學界，此外一切電腦配件亦特價發售，價錢特優外，我們的服務肯定會令你稱心滿意！

特約分銷商：
EXCELLENT ELECTRONIC CO. LTD.
九龍油麻地彌敦道343-349號永安大廈13樓1301室（大華戲院對面，西貢街口入）
電話：3-313878 3-323563
營業時間：星期一至六上午10時至下午6時30分
Apple and the Apple logo are registered trademarks of Apple Computer Inc.



體育

奧運球類決賽高潮迭起

中共女排奪標

彈板跳水美龍根尼斯輕易入圍

【本報訊】在洛杉磯舉行的第十八屆夏季奧運會中，中共代表團在球類比賽中表現出色，奪得排球、籃球、足球、網球、乒乓球、羽毛球等六項金牌。在排球決賽中，中共隊以三比零擊敗美國隊，奪得金牌。在籃球決賽中，中共隊以四十二比三十七擊敗美國隊，奪得金牌。在足球決賽中，中共隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。在網球決賽中，中共隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。在乒乓球決賽中，中共隊以三比零擊敗美國隊，奪得金牌。在羽毛球決賽中，中共隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。

奧運獎牌表

隊名	金牌	銀牌	銅牌	總數
美國	四	四	一	九
中共	一	一	一	三
南斯拉夫	一	一	一	三
意大利	一	一	一	三
法國	一	一	一	三
英國	一	一	一	三
蘇聯	一	一	一	三
捷克斯拉夫	一	一	一	三
羅馬尼亞	一	一	一	三
匈牙利	一	一	一	三
德國	一	一	一	三
日本	一	一	一	三
加拿大	一	一	一	三
瑞典	一	一	一	三
挪威	一	一	一	三
奧地利	一	一	一	三
瑞士	一	一	一	三
荷蘭	一	一	一	三
比利時	一	一	一	三
巴西	一	一	一	三
墨西哥	一	一	一	三
哥倫比亞	一	一	一	三
秘魯	一	一	一	三
智利	一	一	一	三
阿根廷	一	一	一	三
烏拉圭	一	一	一	三
巴拉圭	一	一	一	三
玻利維亞	一	一	一	三
委內瑞拉	一	一	一	三
古巴	一	一	一	三
海地	一	一	一	三
多明尼加	一	一	一	三
牙買加	一	一	一	三
巴拿馬	一	一	一	三
哥斯達黎加	一	一	一	三
危地馬拉	一	一	一	三
薩爾瓦多	一	一	一	三
洪都拉斯	一	一	一	三
尼加拉瓜	一	一	一	三
哥倫比亞	一	一	一	三
秘魯	一	一	一	三
智利	一	一	一	三
阿根廷	一	一	一	三
烏拉圭	一	一	一	三
巴拉圭	一	一	一	三
玻利維亞	一	一	一	三
委內瑞拉	一	一	一	三
古巴	一	一	一	三
海地	一	一	一	三
多明尼加	一	一	一	三
牙買加	一	一	一	三
巴拿馬	一	一	一	三
哥斯達黎加	一	一	一	三
危地馬拉	一	一	一	三
薩爾瓦多	一	一	一	三
洪都拉斯	一	一	一	三
尼加拉瓜	一	一	一	三

彈板跳水美龍根尼斯可稱雄

次中量級拳擊半準決賽 裁判偏袒美國拳手

【本報訊】在洛杉磯舉行的第十八屆夏季奧運會中，美國拳手在次中量級拳擊半準決賽中表現出色，擊敗了南斯拉夫拳手。在彈板跳水決賽中，美國選手龍根尼斯以優異成績奪得金牌。在網球決賽中，美國選手擊敗了南斯拉夫選手，奪得金牌。在乒乓球決賽中，美國選手擊敗了南斯拉夫選手，奪得金牌。在羽毛球決賽中，美國選手擊敗了南斯拉夫選手，奪得金牌。在足球決賽中，美國隊擊敗了南斯拉夫隊，奪得金牌。在籃球決賽中，美國隊擊敗了南斯拉夫隊，奪得金牌。在排球決賽中，美國隊擊敗了南斯拉夫隊，奪得金牌。

雪初賽敗北之恥 中共不愧世界勁旅

挫倒美國女排稱后

【本報訊】在洛杉磯舉行的第十八屆夏季奧運會中，中共代表團在排球比賽中表現出色，擊敗了美國隊，奪得金牌。在籃球決賽中，中共隊以四十二比三十七擊敗美國隊，奪得金牌。在足球決賽中，中共隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。在網球決賽中，中共隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。在乒乓球決賽中，中共隊以三比零擊敗美國隊，奪得金牌。在羽毛球決賽中，中共隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。

南斯拉夫擊敗南韓

【本報訊】在洛杉磯舉行的第十八屆夏季奧運會中，南斯拉夫隊在擊球比賽中表現出色，擊敗了南韓隊，奪得金牌。在籃球決賽中，南斯拉夫隊以四十二比三十七擊敗美國隊，奪得金牌。在足球決賽中，南斯拉夫隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。在網球決賽中，南斯拉夫隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。在乒乓球決賽中，南斯拉夫隊以三比零擊敗美國隊，奪得金牌。在羽毛球決賽中，南斯拉夫隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。

奧運足球準決賽 意大利挑戰巴西

【本報訊】在洛杉磯舉行的第十八屆夏季奧運會中，意大利隊在足球準決賽中挑戰巴西隊。在籃球決賽中，意大利隊以四十二比三十七擊敗美國隊，奪得金牌。在足球決賽中，意大利隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。在網球決賽中，意大利隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。在乒乓球決賽中，意大利隊以三比零擊敗美國隊，奪得金牌。在羽毛球決賽中，意大利隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。

奧運足球準決賽 意大利挑戰巴西

【本報訊】在洛杉磯舉行的第十八屆夏季奧運會中，意大利隊在足球準決賽中挑戰巴西隊。在籃球決賽中，意大利隊以四十二比三十七擊敗美國隊，奪得金牌。在足球決賽中，意大利隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。在網球決賽中，意大利隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。在乒乓球決賽中，意大利隊以三比零擊敗美國隊，奪得金牌。在羽毛球決賽中，意大利隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。

奧運足球準決賽 意大利挑戰巴西

【本報訊】在洛杉磯舉行的第十八屆夏季奧運會中，意大利隊在足球準決賽中挑戰巴西隊。在籃球決賽中，意大利隊以四十二比三十七擊敗美國隊，奪得金牌。在足球決賽中，意大利隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。在網球決賽中，意大利隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。在乒乓球決賽中，意大利隊以三比零擊敗美國隊，奪得金牌。在羽毛球決賽中，意大利隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。

奧運足球準決賽 意大利挑戰巴西

【本報訊】在洛杉磯舉行的第十八屆夏季奧運會中，意大利隊在足球準決賽中挑戰巴西隊。在籃球決賽中，意大利隊以四十二比三十七擊敗美國隊，奪得金牌。在足球決賽中，意大利隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。在網球決賽中，意大利隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。在乒乓球決賽中，意大利隊以三比零擊敗美國隊，奪得金牌。在羽毛球決賽中，意大利隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。

奧運足球準決賽 意大利挑戰巴西

【本報訊】在洛杉磯舉行的第十八屆夏季奧運會中，意大利隊在足球準決賽中挑戰巴西隊。在籃球決賽中，意大利隊以四十二比三十七擊敗美國隊，奪得金牌。在足球決賽中，意大利隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。在網球決賽中，意大利隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。在乒乓球決賽中，意大利隊以三比零擊敗美國隊，奪得金牌。在羽毛球決賽中，意大利隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。

奧運足球準決賽 意大利挑戰巴西

【本報訊】在洛杉磯舉行的第十八屆夏季奧運會中，意大利隊在足球準決賽中挑戰巴西隊。在籃球決賽中，意大利隊以四十二比三十七擊敗美國隊，奪得金牌。在足球決賽中，意大利隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。在網球決賽中，意大利隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。在乒乓球決賽中，意大利隊以三比零擊敗美國隊，奪得金牌。在羽毛球決賽中，意大利隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。

奧運足球準決賽 意大利挑戰巴西

【本報訊】在洛杉磯舉行的第十八屆夏季奧運會中，意大利隊在足球準決賽中挑戰巴西隊。在籃球決賽中，意大利隊以四十二比三十七擊敗美國隊，奪得金牌。在足球決賽中，意大利隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。在網球決賽中，意大利隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。在乒乓球決賽中，意大利隊以三比零擊敗美國隊，奪得金牌。在羽毛球決賽中，意大利隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。

奧運足球準決賽 意大利挑戰巴西

【本報訊】在洛杉磯舉行的第十八屆夏季奧運會中，意大利隊在足球準決賽中挑戰巴西隊。在籃球決賽中，意大利隊以四十二比三十七擊敗美國隊，奪得金牌。在足球決賽中，意大利隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。在網球決賽中，意大利隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。在乒乓球決賽中，意大利隊以三比零擊敗美國隊，奪得金牌。在羽毛球決賽中，意大利隊以二比零擊敗美國隊，奪得金牌。

本港新聞

若對協議意見分歧 則應舉行全民投票

鄧蓮如說可簡單對協議投贊成或反對票 若多數港人對其要點有所保留 中英雙方應對該部份重新考慮

【本報訊】立法局非官守議員鄧蓮如，昨（廿九）日在立法局會議中，對中英聯合聲明附件二（基本法）草案，表示她對基本法草案，有極大的信心，但對其中一些細節，仍有保留。她認為，如果對基本法草案的意見分歧，則應舉行全民投票。

希望港人反應 不會被模稜兩可

【本報訊】立法局非官守議員鄧蓮如，昨（廿九）日在立法局會議中，對中英聯合聲明附件二（基本法）草案，表示她對基本法草案，有極大的信心，但對其中一些細節，仍有保留。她認為，如果對基本法草案的意見分歧，則應舉行全民投票。

應說明明確 如何收集民意

【本報訊】立法局非官守議員鄧蓮如，昨（廿九）日在立法局會議中，對中英聯合聲明附件二（基本法）草案，表示她對基本法草案，有極大的信心，但對其中一些細節，仍有保留。她認為，如果對基本法草案的意見分歧，則應舉行全民投票。

威皇旅行團九十餘人 黃思遠領隊暢遊日本

【本報訊】威皇旅行團，由黃思遠領隊，於昨（廿九）日抵日，展開為期十天的日本之旅。該團成員共九十餘人，包括來自香港、台灣及東南亞各地的旅客。

打劫絲綢行遭下指紋 警憑線索擒匪

【本報訊】警方昨日表示，他們已憑線索，在過去幾天內，成功擒獲了兩名涉嫌在絲綢行打劫的男子。警方表示，他們在案發現場發現了受害者的指紋，並根據指紋找到了嫌犯。

認罪判刑入獄 打劫絲綢行遭下指紋

【本報訊】一名涉嫌在絲綢行打劫的男子，昨日在法院認罪，被判入獄。該名男子在案發後一直潛逃，警方經過多日的追蹤，最終在該處將其抓獲。

大東電報局工程經理馮克明稱 九百六十條直通電話綫 加強香港廣州通訊聯繫

【本報訊】大東電報局工程經理馮克明，昨（廿九）日表示，該局已加強了香港與廣州之間的通訊聯繫。馮克明稱，該局已安裝了九百六十條直通電話綫，這將大大縮短兩地之間的通訊時間。

江蘇特種工藝品 仙屏掛屏 球花簡介

江蘇特種工藝品，仙屏掛屏，球花簡介。這些工藝品具有悠久的歷史和精湛的工藝，是中國傳統文化的瑰寶。仙屏掛屏，造型優美，寓意吉祥；球花簡介，色彩鮮艷，造型逼真。歡迎各界人士前來參觀選購。

天津古車牌絲毯 珍貴高雅工藝精

天津古車牌絲毯，珍貴高雅，工藝精湛。這些絲毯選用上等絲線，經手工精製而成，具有獨特的藝術價值和收藏價值。歡迎各界人士前來參觀選購。

澳門東亞大學 兩年制學位課程

澳門東亞大學，兩年制學位課程。該校設有文學、社會科學、商業管理等專業，課程設置合理，教學質量優良。歡迎各界人士前來報名入學。

金城假日扒房 美國牛肉新鮮

金城假日扒房，美國牛肉新鮮。該扒房選用美國優質牛肉，經專業廚師烹飪，味道鮮美，營養豐富。歡迎各界人士前來光臨。

青年囚三年 劫的士司機

一名涉嫌劫掠的士司機的青年，昨日在法院被判入獄三年。該名青年在案發後一直潛逃，警方經過多日的追蹤，最終在該處將其抓獲。

淘大東江飯店 新設酒樓開幕

淘大東江飯店，新設酒樓開幕。該酒樓環境優雅，菜餚精美，服務周到，是商務宴請和休閒娛樂的理想場所。歡迎各界人士前來光臨。

爐火翻打鬼走 販小傷灼被 療治院留仍

一名被灼傷的小販，昨日在醫院接受治療。該名小販在案發後一直潛逃，警方經過多日的追蹤，最終在該處將其抓獲。

National 一髮就服 唔到唔服

National 一髮就服 唔到唔服。這是一款專治各種皮膚病的特效藥，具有見效快、不傷皮膚、不痛不癢等優點。歡迎各界人士前來購買。

彩色生活

彩色生活，精彩紛呈。這裡有各種時尚服飾、化妝品、首飾等，滿足您的不同需求。歡迎各界人士前來選購。

多媒體食譜 太八月推出

多媒體食譜，太八月推出。這是一本集食譜、攝影、設計於一體的書籍，內容豐富，圖文並茂。歡迎各界人士前來購買。

娛樂圈

亞視新口號

「不驕不餒 邁步向前」

邱德根昨勉勵員工 腳踏實地默默耕耘

【本報訊】亞視總經理邱德根，昨（八）日午間，在亞視總部，召集全體員工，舉行一次全體大會，勉勵員工，在未來的日子裡，要腳踏實地，默默耕耘，以求在競爭激烈的電視市場中，佔有一席之地。

邱德根在會中，首先向全體員工，致以誠摯的問候，並感謝大家，在過去一年中，所作出的貢獻。他接著說：「我們亞視，在過去一年中，雖然遇到了一些困難，但我們始終堅持下來了，這全靠大家的努力。在未來的日子裡，我們將會遇到更多的挑戰，但我們不能因此而退縮，我們要邁步向前，不驕不餒。」

邱德根最後說：「我們亞視，是一個大家庭，我們需要大家的共同努力，才能取得成功。希望大家在未來的日子裡，繼續努力，為亞視的發展，貢獻自己的一份力量。」

李愛華變得沉默 與男友理智分手

【本報訊】李愛華，自從與男友分手後，變得沉默寡言，不再像以前那樣，活潑開朗。據悉，李愛華與男友，是在去年認識的，當時兩人在一起，非常甜蜜。但隨著時間的推移，兩人之間的矛盾，也日益加深。最終，兩人決定分手。

李愛華在分手後，曾試圖與男友，進行溝通，但雙方都無法理解對方的想法。最終，兩人決定，以理智的方式，結束這段感情。李愛華在分手後，雖然感到失落，但她也表示，她會從這段感情中，吸取教訓，並繼續努力，追求自己的事業。

麥當雄對演電影 演古裝對登台有利

張國榮說宜古宜今

【本報訊】麥當雄，自從與張國榮合作，演了《霸王別姬》後，對演古裝電影，興趣大增。他認為，演古裝電影，不僅可以展現自己的演技，還可以讓觀眾，看到不同的張國榮。

張國榮在演古裝電影時，表現出了極大的才華。他不僅在演技上，有長足的進步，而且在造型上，也給人留下了深刻的印象。麥當雄認為，張國榮在演古裝電影時，展現出了他作為一個演員的潛能。



張國榮在《霸王別姬》中的造型，展現了他作為演員的潛能。

得新秀冠軍的一筆獎金 張衛健交給母親 作家中生活費用

【本報訊】張衛健，自從獲得新秀冠軍後，一直非常勤奮工作。他最近獲得了一筆獎金，但他並沒有將這筆錢，用於自己的私生活，而是將其交給了自己的母親，作為母親的生活費用。

張衛健的母親，一直非常支持他的事業。她希望張衛健能夠通過自己的努力，獲得成功。張衛健也表示，他會繼續努力，為母親爭光。



張衛健在獲得新秀冠軍後，一直非常勤奮工作。

伍麗紅伍秀芳 合作演百麗殿

【本報訊】伍麗紅與伍秀芳，兩位實力派演員，將合作演出百麗殿。這部作品，將展現兩位演員的演技，並為觀眾帶來精彩的表演。

伍麗紅與伍秀芳，在演藝圈中，一直有著良好的合作關係。她們在過去的幾部作品中，都有過精彩的演出。這次她們再次合作，相信會給觀眾帶來更多的驚喜。



伍麗紅與伍秀芳，兩位實力派演員，將合作演出百麗殿。

有「東方馬龍白蘭度」之稱 高倉健拍片逾二百

【本報訊】高倉健，這位被譽為「東方馬龍白蘭度」的演員，拍片已逾二百部。他的演技精湛，深受觀眾喜愛。他最近又拍了一部新片，將繼續為觀眾帶來精彩的表演。

高倉健在演藝圈中，一直有著極高的聲望。他的每一部作品，都受到了觀眾的認可。他最近拍的那部新片，也受到了觀眾的熱烈歡迎。



高倉健，這位被譽為「東方馬龍白蘭度」的演員，拍片已逾二百部。

前殭屍接一百八十度轉身 林家聲向自己挑戰

【本報訊】林家聲，這位實力派演員，最近向自己提出了挑戰。他決定在下一部作品中，嘗試一百八十度轉身。這是一個非常難的動作，但林家聲表示，他會盡力完成。

林家聲在演藝圈中，一直有著極高的聲望。他的每一部作品，都受到了觀眾的認可。他最近提出的這個挑戰，也受到了觀眾的關注。



林家聲，這位實力派演員，最近向自己提出了挑戰。

章國明恢復神速 估計九月續拍最後戰

【本報訊】章國明，自從受傷後，一直處於康復階段。但他恢復神速，預計在九月份，就可以繼續拍他的最後一部作品。這對於他來說，無疑是一個好消息。

章國明在受傷前，一直非常勤奮工作。他的受傷，讓他的粉絲們感到非常擔憂。但現在他已經恢復了健康，這讓他的粉絲們感到非常欣慰。



章國明，自從受傷後，一直處於康復階段。但他恢復神速，預計在九月份，就可以繼續拍他的最後一部作品。

鄭少秋九龍城撞車 沈殿霞說破財擋災

【本報訊】鄭少秋，這位實力派演員，最近發生了撞車意外。據悉，鄭少秋在撞車後，並未受到嚴重的傷害。他目前正在醫院接受治療，情況穩定。

沈殿霞在得知鄭少秋撞車的消息後，感到非常擔憂。她認為，撞車是破財擋災，希望鄭少秋能夠平安無事。



鄭少秋，這位實力派演員，最近發生了撞車意外。他目前正在醫院接受治療，情況穩定。

廖安麗生日要鋪張 與男友情感穩定

【本報訊】廖安麗，這位實力派演員，最近要過生日。她表示，她會在這一天，與她的男友，一起慶祝。她認為，她的男友，是她生命中最重要的人。

廖安麗與她的男友，在一起已經有了一段時間。他們的感情，一直非常穩定。廖安麗表示，她會繼續與她的男友，一起走下去。



廖安麗，這位實力派演員，最近要過生日。她表示，她會在這一天，與她的男友，一起慶祝。

李兆熊堅持 熊良錫返亞視要簽約

【本報訊】李兆熊，這位實力派演員，最近堅持要與熊良錫簽約。他表示，他需要熊良錫的幫助，才能完成他的下一部作品。

熊良錫在演藝圈中，一直有著極高的聲望。他的每一部作品，都受到了觀眾的認可。李兆熊表示，他需要熊良錫的幫助，才能完成他的下一部作品。

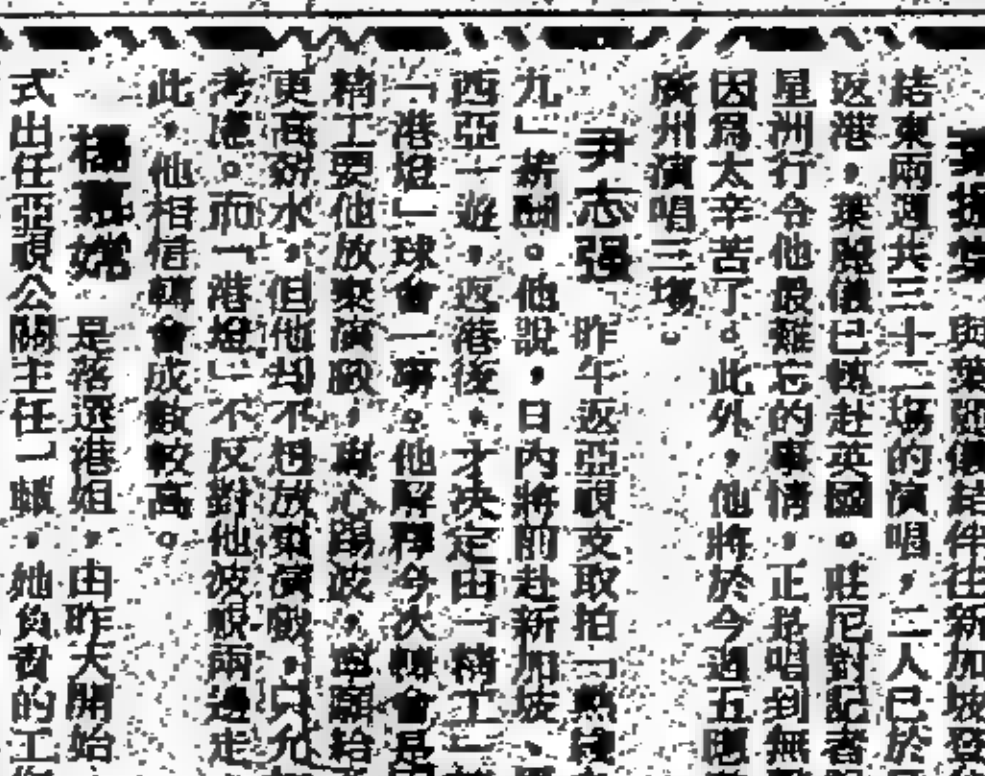


李兆熊，這位實力派演員，最近堅持要與熊良錫簽約。他表示，他需要熊良錫的幫助，才能完成他的下一部作品。

與男友情感穩定 廖安麗生日要鋪張

【本報訊】廖安麗，這位實力派演員，最近要過生日。她表示，她會在這一天，與她的男友，一起慶祝。她認為，她的男友，是她生命中最重要的人。

廖安麗與她的男友，在一起已經有了一段時間。他們的感情，一直非常穩定。廖安麗表示，她會繼續與她的男友，一起走下去。

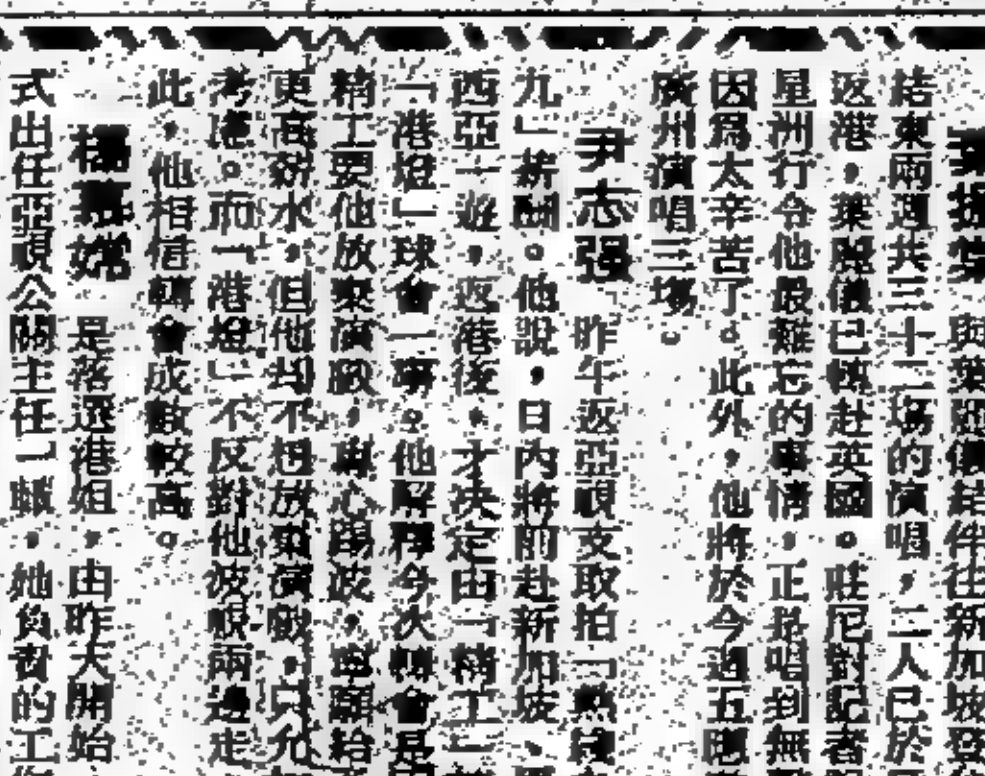


廖安麗，這位實力派演員，最近要過生日。她表示，她會在這一天，與她的男友，一起慶祝。

李兆熊堅持 熊良錫返亞視要簽約

【本報訊】李兆熊，這位實力派演員，最近堅持要與熊良錫簽約。他表示，他需要熊良錫的幫助，才能完成他的下一部作品。

熊良錫在演藝圈中，一直有著極高的聲望。他的每一部作品，都受到了觀眾的認可。李兆熊表示，他需要熊良錫的幫助，才能完成他的下一部作品。



李兆熊，這位實力派演員，最近堅持要與熊良錫簽約。他表示，他需要熊良錫的幫助，才能完成他的下一部作品。

與男友情感穩定 廖安麗生日要鋪張

【本報訊】廖安麗，這位實力派演員，最近要過生日。她表示，她會在這一天，與她的男友，一起慶祝。她認為，她的男友，是她生命中最重要的人。

廖安麗與她的男友，在一起已經有了一段時間。他們的感情，一直非常穩定。廖安麗表示，她會繼續與她的男友，一起走下去。



廖安麗，這位實力派演員，最近要過生日。她表示，她會在這一天，與她的男友，一起慶祝。

[illegible]



航訊

中東沙地阿拉伯航空公司決定 耗資超過十億美元 添購十架七四七機

交易形式可能係以沙地石油交換波音飛機

【本報訊】沙地阿拉伯航空公司已原則同意，耗資十億美元，向美國波音公司訂購，添購十架波音七四七客機。該公司發言人表示，這項交易將以沙地石油交換波音飛機的形式進行。目前，該公司已擁有十架波音七四七客機，預計在未來幾年內，將可將該公司的客機數量增加至二十架。沙地阿拉伯航空公司是沙地阿拉伯王國的一家國營航空公司，其總部設在利雅得。該公司目前經營著沙地阿拉伯王國與世界各地之間的航空運輸業務。波音七四七客機是波音公司生產的一種大型四引擎噴射客機，其最大載客量可達四百人。該機型的優點在於其龐大的客艙空間、舒適的乘坐環境以及先進的航電系統。沙地阿拉伯航空公司表示，添購這批波音七四七客機，將有助於該公司擴大其國際航線網絡，並提高其運輸效率。目前，該公司已與波音公司簽署了意向書，預計在未來幾個月內，將正式簽署訂購合約。

美國國家航空和航天局透露 美建造永久太空站

邀加拿大專家設計

【本報訊】美國國家航空和航天局（NASA）已正式宣佈，將建造一座永久性的太空站。該太空站將位於地球軌道上，並將在未來幾十年內，成為人類在太空中長期居住和工作的場所。NASA表示，這座永久太空站的建造，將是人類探索太空的重要里程碑。該太空站將由多個模塊組成，每個模塊都將具有獨立的生命支持系統。此外，該太空站還將配備先進的科學實驗設備，以支持人類在太空中進行各種科學研究。目前，NASA已邀請了加拿大專家參與該太空站的设计工作。加拿大專家表示，他們將為該太空站提供先進的技術支持，並確保該太空站的設計符合國際標準。NASA表示，這座永久太空站的建造，將為人類在太空中長期居住和工作的夢想邁出重要的一步。目前，該太空站的設計工作正在進行中，預計在未來幾年內，將正式動工建造。



中共兩艘商船 在紅海被攻擊

【本報訊】中國兩艘商船在紅海被攻擊，其中一艘船隻受損。據悉，這兩艘商船是在紅海海域被不明身份的攻击者襲擊的。目前，中國政府已表示將採取必要措施，保護其海外公民和財產的安全。紅海是連接地中海和印度洋的重要通道，也是中國商船往來非洲和歐洲的重要航線。此次攻擊事件引起了國際社會的廣泛關注。目前，中國政府已要求有關方面調查此次攻擊事件的原因，並採取措施防止類似事件再次發生。同時，中國政府也呼籲國際社會加強合作，共同維護紅海地區的和平與穩定。

中東沙地阿拉伯航空公司 在紅海被攻擊

【本報訊】中東沙地阿拉伯航空公司的飛機在紅海海域被攻擊，導致飛機受損。據悉，該飛機是在紅海海域被不明身份的攻击者襲擊的。目前，該航空公司已表示將採取必要措施，確保其飛機和乘客的安全。紅海是連接地中海和印度洋的重要通道，也是中東沙地阿拉伯航空公司往來世界各地的重要航線。此次攻擊事件引起了國際社會的廣泛關注。目前，該航空公司已要求有關方面調查此次攻擊事件的原因，並採取措施防止類似事件再次發生。同時，該航空公司也呼籲國際社會加強合作，共同維護紅海地區的和平與穩定。

威利圖經寶島來 德方鑽石中台到

【本報訊】威利圖經寶島來，德方鑽石中台到。據悉，威利圖經寶島來，德方鑽石中台到，這批鑽石是德方在寶島來發現的。目前，德方已表示將採取必要措施，保護這批鑽石的安全。威利圖經寶島來，德方鑽石中台到，這批鑽石是德方在寶島來發現的。目前，德方已表示將採取必要措施，保護這批鑽石的安全。威利圖經寶島來，德方鑽石中台到，這批鑽石是德方在寶島來發現的。目前，德方已表示將採取必要措施，保護這批鑽石的安全。

昭川丸訂十七到 非洲星週末抵港

【本報訊】昭川丸訂十七到，非洲星週末抵港。據悉，昭川丸訂十七到，非洲星週末抵港，這兩艘船隻將分別於十七日和週末抵達港口。目前，港口方面已表示將採取必要措施，確保這兩艘船隻的安全。昭川丸訂十七到，非洲星週末抵港，這兩艘船隻將分別於十七日和週末抵達港口。目前，港口方面已表示將採取必要措施，確保這兩艘船隻的安全。昭川丸訂十七到，非洲星週末抵港，這兩艘船隻將分別於十七日和週末抵達港口。目前，港口方面已表示將採取必要措施，確保這兩艘船隻的安全。

海皇鑽石十七運美加 萬利怡美利下週進口

【本報訊】海皇鑽石十七運美加，萬利怡美利下週進口。據悉，海皇鑽石十七運美加，萬利怡美利下週進口，這兩批鑽石將分別於十七日和下週抵達港口。目前，港口方面已表示將採取必要措施，確保這兩批鑽石的安全。海皇鑽石十七運美加，萬利怡美利下週進口，這兩批鑽石將分別於十七日和下週抵達港口。目前，港口方面已表示將採取必要措施，確保這兩批鑽石的安全。海皇鑽石十七運美加，萬利怡美利下週進口，這兩批鑽石將分別於十七日和下週抵達港口。目前，港口方面已表示將採取必要措施，確保這兩批鑽石的安全。

入口船期表

船名	公司	日期	時間
SA-VAAL	三三	九日	上午十一時
KAI MARU	三三	九日	上午十一時
C.C. LONG BEACH	三三	九日	上午十一時
NGAN CHAU	三三	九日	上午十一時
SL-DEFENDER	三三	九日	上午十一時
PRES-PIERCE	三三	九日	上午十一時
FU CHUN	三三	九日	上午十一時
GOLD ALISA	三三	九日	上午十一時
OCEANIA STAR	三三	九日	上午十一時
O-EDICATOR	三三	九日	上午十一時
HSING HWA	三三	九日	上午十一時
EVER VIGOR	三三	九日	上午十一時
THAI TUBTIM	三三	九日	上午十一時
SHINKO MARU	三三	九日	上午十一時
KOYU MARU	三三	九日	上午十一時
EASTERN VENTURE	三三	九日	上午十一時
HAPPY BUCANEER	三三	九日	上午十一時
AO JIANG	三三	九日	上午十一時
NEW ANGLITA	三三	九日	上午十一時
BLUE MERCURY	三三	九日	上午十一時
SEA LORD	三三	九日	上午十一時
FORTUNE CARRIER	三三	九日	上午十一時
GALLEON INTEGRITY	三三	九日	上午十一時
R.R. RATHI	三三	九日	上午十一時
BANGLAR TARANI	三三	九日	上午十一時
CURACAO MARU	三三	九日	上午十一時
SCANDUTCH ASIA	三三	九日	上午十一時
THALASSINI KYRA	三三	九日	上午十一時
NL-KYOTO	三三	九日	上午十一時
ALASKA MARU	三三	九日	上午十一時
S.S. BRIDGE	三三	九日	上午十一時
CRYSTAL ROSE	三三	九日	上午十一時
YI CHUN	三三	九日	上午十一時
AMAZON	三三	九日	上午十一時
HAI CHUN	三三	九日	上午十一時
LU HAI 65	三三	九日	上午十一時
LEDA MAERSK	三三	九日	上午十一時
KAP-KANEVSKIY	三三	九日	上午十一時
KORRIGAN	三三	九日	上午十一時
TUNG PING 2	三三	九日	上午十一時
NEW HAI HUNG	三三	九日	上午十一時
TAI YUEN	三三	九日	上午十一時
CHENG TU	三三	九日	上午十一時
NL-DLEMENT	三三	九日	上午十一時
LEIPZIG	三三	九日	上午十一時
NIGERIA VENTURE	三三	九日	上午十一時
MARCHEN MAERSK	三三	九日	上午十一時
ASCONA	三三	九日	上午十一時
RIVER OGBESE	三三	九日	上午十一時
MAERSK TEMPO	三三	九日	上午十一時
FORMOSA CONTAINER	三三	九日	上午十一時
O-MINISTER	三三	九日	上午十一時
B-TABA	三三	九日	上午十一時
DELICIA	三三	九日	上午十一時
MIN LIE	三三	九日	上午十一時
HAI KUO	三三	九日	上午十一時
DYNAMIC ACE	三三	九日	上午十一時
HAPPY STAR	三三	九日	上午十一時
HWA-LIE	三三	九日	上午十一時
KOREAN WONIS ONE	三三	九日	上午十一時
BRIDGE PIONEER	三三	九日	上午十一時
TOWER BRIDGE	三三	九日	上午十一時
AFRICAN STARS	三三	九日	上午十一時
STRATHFENE	三三	九日	上午十一時
SL-LIBERATOR	三三	九日	上午十一時
CONCORDIA STAR	三三	九日	上午十一時
VESTA	三三	九日	上午十一時
WAN LIE	三三	九日	上午十一時
ZHE KUN	三三	九日	上午十一時
JIN SHA	三三	九日	上午十一時
LADY JANE	三三	九日	上午十一時
LARYA PERDANA	三三	九日	上午十一時
BOONKONG 2	三三	九日	上午十一時
SONORA	三三	九日	上午十一時
ANNA MAERSK	三三	九日	上午十一時
AM-MAERSK	三三	九日	上午十一時
HUA AN	三三	九日	上午十一時
NAPILI	三三	九日	上午十一時
HAI XING	三三	九日	上午十一時
OCEAN SINCERITY	三三	九日	上午十一時
AND-ADIRAJA	三三	九日	上午十一時
TIAN YUE	三三	九日	上午十一時
BEIHAJ CAREER	三三	九日	上午十一時
HP DONGMAN	三三	九日	上午十一時
KAWANA	三三	九日	上午十一時
MANOEVERTT	三三	九日	上午十一時
GLORIA	三三	九日	上午十一時
HAI YONG	三三	九日	上午十一時
HAI YUN	三三	九日	上午十一時
TAI CHUN	三三	九日	上午十一時
KAI SHUN	三三	九日	上午十一時
NEP-AGATE	三三	九日	上午十一時
KUO LIE	三三	九日	上午十一時
SKY HOVER	三三	九日	上午十一時
BONITA ACE	三三	九日	上午十一時
KIEN HWA 2	三三	九日	上午十一時
NEP-ZIRCON	三三	九日	上午十一時
TRADE CONTAINER	三三	九日	上午十一時
LEVIN	三三	九日	上午十一時
VENUS	三三	九日	上午十一時
ROYAL STAR	三三	九日	上午十一時
TUNG HAI 6	三三	九日	上午十一時
TAI TUNG 2	三三	九日	上午十一時
TAI LAI	三三	九日	上午十一時
JUPITER	三三	九日	上午十一時
FOO HING 2	三三	九日	上午十一時
BONNY STAR	三三	九日	上午十一時
CHIN CHUN	三三	九日	上午十一時
CHUNG LIE	三三	九日	上午十一時

出口船期表

船名	公司	日期	時間
EVER VIGOR	三三	九日	上午十一時
EVER GRADE	三三	九日	上午十一時
HAPPY BUCANEER	三三	九日	上午十一時
GALLEON DIGNITY	三三	九日	上午十一時
NGAN CHAU	三三	九日	上午十一時
SL-DEFENDER	三三	九日	上午十一時
TOWER BRIDGE	三三	九日	上午十一時
THALASSINI KYRA	三三	九日	上午十一時
ALASKA MARU	三三	九日	上午十一時
C.C. LONG BEACH	三三	九日	上午十一時
DYNAMIC ACE	三三	九日	上午十一時
LEISE MAERSK	三三	九日	上午十一時
SONORA	三三	九日	上午十一時
SL-LIBERATOR	三三	九日	上午十一時
AM- LARK	三三	九日	上午十一時
KOREAN WONIS ONE	三三	九日	上午十一時
BARBER THBA	三三	九日	上午十一時
BUNGA RAYA	三三	九日	上午十一時
TOLEDO	三三	九日	上午十一時
KOREAN WONIS ONE	三三	九日	上午十一時
NIGERIA VENTURE	三三	九日	上午十一時
ORT-MINISTER	三三	九日	上午十一時
CONCORDIA STAR	三三	九日	上午十一時
PRES- WASHINGTON	三三	九日	上午十一時
EVER VALOR	三三	九日	上午十一時
EVER LAUREL	三三	九日	上午十一時
WENDSDREOT	三三	九日	上午十一時
NEP-DIAMOND	三三	九日	上午十一時
TAO YUAN	三三	九日	上午十一時
MANGAN	三三	九日	上午十一時
BREMEN EXPRESS	三三	九日	上午十一時
KAP-KANEVSKIY	三三	九日	上午十一時
SHA HE	三三	九日	上午十一時
KORRIGAN	三三	九日	上午十一時
FALDON	三三	九日	上午十一時
ASCONA	三三	九日	上午十一時
ANNA MAERSK	三三	九日	上午十一時
DELICIA	三三	九日	上午十一時
GRAVE PIONEER	三三	九日	上午十一時
VESTA	三三	九日	上午十一時
LEIPZIG	三三	九日	上午十一時
SEA LORD	三三	九日	上午十一時
TAI YUEN	三三	九日	上午十一時
LADY JANE	三三	九日	上午十一時
EVER FORTUNE	三三	九日	上午十一時
CHARLES CRUZ	三三	九日	上午十一時
IVAN KOTLYAREVSKIY	三三	九日	上午十一時
NORASIA HELGA	三三	九日	上午十一時
TENDAI MARU	三三	九日	上午十一時
EAGLE ARROW	三三	九日	上午十一時
CRYSTAL ROSE	三三	九日	上午十一時
CHENG TU	三三	九日	上午十一時
AUSRTALIA	三三	九日	上午十一時
ZIM SYDNEY	三三	九日	上午十一時
ASIAN JADE	三三	九日	上午十一時
MING HOPE	三三	九日	上午十一時
KYOWA ORCHID	三三	九日	上午十一時
PEARL ISLAND	三三	九日	上午十一時
LIAO DHENG	三三	九日	上午十一時
MARKMUR	三三	九日	上午十一時
KORRIGAN	三三	九日	上午十一時
KAI MARU	三三	九日	上午十一時
KAP-KANEVSKIY	三三	九日	上午十一時
MARCHEN MAERSK	三三	九日	上午十一時
BANGLAR TARANI	三三	九日	上午十一時
NL-CLEMENT	三三	九日	上午十一時
GOLD ALISA	三三	九日	上午十一時
STRATHFENE	三三	九日	上午十一時
CURACAO MARU	三三	九日	上午十一時
ASCONA	三三	九日	上午十一時
VESTA	三三	九日	上午十一時
DELICIA	三三	九日	上午十一時
TAI YUEN	三三	九日	上午十一時
ORT-IMPORTER	三三	九日	上午十一時
MANOEVERTT	三三	九日	上午十一時
OCEAN SINCERITY	三三	九日	上午十一時
PRES-WASHINGTON	三三	九日	上午十一時
ISLAMABAD	三三	九日	上午十一時
SEA PRELUDE	三三	九日	上午十一時
MARKMUR	三三	九日	上午十一時
BORNIN DUA	三三	九日	上午十一時
MARINE COSMOS	三三	九日	上午十一時
THAI TUBTIM	三三	九日	上午十一時
SUN BRIGHT	三三	九日	上午十一時
KOYU MARU	三三	九日	上午十一時
R.R. RATHI	三三	九日	上午十一時
OCEANIA STAR	三三	九日	上午十一時
BLUE SHARK	三三	九日	上午十一時
LEDA MAERSK	三三	九日	上午十一時
NL-CLEMENT	三三	九日	上午十一時
MYERSK TEMPO	三三	九日	上午十一時
SHINKO MARU	三三	九日	上午十一時
FORTUNE CARRIER	三三	九日	上午十一時
SOMERS BAY	三三	九日	上午十一時
NEW ANGELITA	三三	九日	上午十一時
MANOEVERTT	三三	九日	上午十一時
NAPILI	三三	九日	上午十一時
SPECO EXPRESS	三三	九日	上午十一時
BONITA ACE	三三	九日	上午十一時
SEA PRELUDE	三三	九日	上午十一時
AND-ADIRAJA	三三	九日	上午十一時
NEP-AGATE	三三	九日	上午十一時
MANOEVERTT	三三	九日	上午十一時

今日空郵 (星期四)

郵 包 信件

印度、加拿大	上午十時	上午十一時
印尼、西澳洲、澳洲、臺灣、紐西蘭、汶萊、台灣、泰國、孟加拉、緬甸、菲律賓	上午十一時	上午十二時
斯里蘭卡	下午一時	下午二時
夏威夷	下午二時	下午三時
新加坡、馬來西亞、沙巴	下午三時	下午四時
香港、埃及、科威特、約旦		下午四時
牙買、埃及、敘利亞、丹麥、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、愛爾蘭共和國、瑞士、西德	下午二時	下午四時
西屬北非、摩洛哥、聖拿列羣島		下午三時
意大利、利比亞、英國及北愛、芬蘭、奧地利、希臘、塞浦路斯、南非、肯雅、巴基斯坦、巴林、科威特、荷蘭、法國、尼日利亞、贊比亞、日本	下午四時	下午五時
美國三島群、扎伊爾		下午五時
蘇丹		下午四時
南韓、美國、加拿大、墨西哥、秘魯、巴拿馬共和國	下午四時	下午六時
厄瓜多爾		下午六時

今日平郵

德國、挪威、瑞典、丹麥、奧地利、芬蘭、瑞士、加納、匈牙利、波蘭、捷克、南斯拉夫、白俄羅斯、圭阿那、墨西哥、哥斯達黎加、巴拿馬共和國、蘇利南、薩爾瓦多、危地馬拉、洪都拉斯、荷蘭、比利時、摩洛哥、葡萄牙、直布羅陀、沙地阿拉伯、約旦、馬爾他、敘利亞、吉布地、南韓	下午五時
--	------

華僑文化

演奏家龍向榮林詩明攜手獻技 低音樂鋼琴相和 奏出動人愛情名曲

【本報訊】兩位青年演奏家龍向榮及林詩明，將於本月廿五日（星期日）晚上八時，假大會堂音樂廳舉行一場鋼琴及鋼琴演奏會。龍向榮現年廿二歲，是美國卡內基音樂學院鋼琴系畢業生，曾獲一九八一年卡內基音樂學院鋼琴比賽優異獎。林詩明現年廿三歲，是美國卡內基音樂學院鋼琴系畢業生，曾獲一九八一年卡內基音樂學院鋼琴比賽優異獎。兩位演奏家將演奏多首動人愛情名曲，包括肖邦的「夜曲」、李斯特的「愛之夢」等。門票每張十元，十歲以下兒童半價。

香港攝影家看中國現正舉行 攝影名家捕入鏡頭 中國景色各地民風

【本報訊】由香港攝影家協會主辦，現正舉行「香港攝影家看中國」攝影展。展覽內容豐富，包括中國各地的風景、民風、建築等。展覽地點：大會堂展覽廳。展覽時間：本月廿五日至廿七日，上午十時至下午六時。門票每張五元，十歲以下兒童半價。

愛好書籍人士佳訊 叢書集成零本 集古齋三折售

【本報訊】集古齋最近出版了一種「叢書集成零本」，內容豐富，包括文學、歷史、地理等各方面的資料。每本售價三折，非常優惠。集古齋地址：中環皇后大道中。電話：二二二二。

布烈遜攝影展 預展今午舉行

【本報訊】著名攝影家布烈遜的攝影展，將於本月廿五日（星期日）下午二時，在會堂展覽廳舉行預展。展覽內容包括布烈遜在世界各地拍攝的風景、人物等。門票每張五元，十歲以下兒童半價。

中國書畫展廿三日舉行 展近代作品千六件 博雅集古齋北京工藝聯合主辦

【本報訊】由博雅集古齋及北京工藝聯合主辦的「中國書畫展」，將於本月廿三日（星期日）在會堂展覽廳舉行。展覽內容豐富，包括近代的書畫作品一千六百件。門票每張五元，十歲以下兒童半價。

本週末至港重演 「陳老爺的旅程」

【本報訊】由香港劇團演出的「陳老爺的旅程」，將於本週末（廿五、廿六日）在會堂劇院重演。該劇內容精彩，深受觀眾喜愛。門票每張十元，十歲以下兒童半價。

沙田本星期日 兒童繪畫比賽

【本報訊】沙田區兒童繪畫比賽，將於本星期日（廿五日）在沙田區圖書館舉行。歡迎沙田區各小學的學生參加。比賽內容包括繪畫、手工藝等。詳情請向沙田區圖書館查詢。

當讀者未能 一起成長

【本報訊】在當前的社會環境下，讀者與作者之間的關係發生了變化。作者不再只是單純地寫作，而是需要考慮到讀者的需求和反應。這種變化對文學創作產生了深遠的影響。

陳胡三三畫家 聯合展作品

【本報訊】著名畫家陳胡三三最近舉行了一場畫展，展示了他的多幅作品。展覽地點：中環皇后大道中。展覽時間：本月廿五日至廿七日，上午十時至下午六時。門票每張五元，十歲以下兒童半價。

介紹十四位一流大師 音樂名片樂府春秋 十九日太空館放映

【本報訊】由香港音樂學院主辦的「音樂名片樂府春秋」，將於本月十九日（星期日）在太空館放映。該片介紹了十四位一流大師的音樂作品，包括貝多芬、莫扎特等。門票每張五元，十歲以下兒童半價。

香港第一台 香港第二台 香港第五台

【本報訊】香港第一台、第二台、第五台將於本月廿五日（星期日）在會堂劇院舉行演出。演出內容豐富，包括音樂、舞蹈等。門票每張十元，十歲以下兒童半價。

兒童夏日音樂會 下週日舉行

【本報訊】兒童夏日音樂會，將於下週日（廿六日）在沙田區圖書館舉行。歡迎沙田區各小學的學生參加。音樂會內容包括鋼琴、小提琴等樂器的演奏。

兒童夏日音樂會 歌曲歌劇演藝氣氛

【本報訊】兒童夏日音樂會，將於下週日（廿六日）在沙田區圖書館舉行。音樂會內容包括歌曲、歌劇等，氣氛熱烈。歡迎沙田區各小學的學生參加。

兒童夏日音樂會 歌曲歌劇演藝氣氛

【本報訊】兒童夏日音樂會，將於下週日（廿六日）在沙田區圖書館舉行。音樂會內容包括歌曲、歌劇等，氣氛熱烈。歡迎沙田區各小學的學生參加。

英高國際旅遊

專辦世界各地簽證(台証)及旅行團
地址：九龍彌敦道233-239號新利大廈105-1107室

全港首創★領導潮流 無酒店旅行團

日間遊覽、夜船代酒店、足24小時行程
地址：旺角登打士街56號柏格商業中心

瑞興旅遊

桂林、陽朔、柳州五天直航團\$1890
北京、天津、瀋陽、大連、哈爾濱、長春、西安、蘭州、昆明、貴陽、成都、重慶、西安、蘭州、昆明、貴陽、成都、重慶

專辦未被批准之各類簽證

美、加、澳、紐、法、德、中、南、美
地址：九龍彌敦道233-239號新利大廈105-1107室

旅遊介紹

專辦世界各地簽證(台証)及旅行團
地址：九龍彌敦道233-239號新利大廈105-1107室

西貢三杯酒一天遊

地點：西貢北十四鄉三杯酒海灣
電話：3-848797

威達

韓國四天豪華團全單人房住雙連房或總統套房
電話：422750

唯一旅遊有限公司

杭州、蘇州、南京、無錫、上海
電話：301315

海明威旅遊

台灣、香港、澳門、東南亞
電話：3-958807

得其利

台灣、香港、澳門、東南亞
電話：3-958807

雙程來港

泰國、菲律賓、南美洲(巴拉圭)
電話：3-958807

華僑日報讀者

廉價機票、旅遊服務
電話：3-958807

台灣百貨

四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、一月、二月、三月、四月、五月、六月、七月、八月、九月、十月、十一月、十二月
電話：3-958807

得其利

台灣、香港、澳門、東南亞
電話：3-958807

康樂家庭



管教兒女

苦樂與共

專家認為對孩子不宜
疾言厲色以免小心靈受
創傷

(三) 號別分明——孩子有過錯，父母應給以教訓和責罰。若有值得嘉獎的，亦應給以鼓勵。至於在責罰孩子時，也要顧及他們的自尊心。待及長第三者在場時才責罰他們較妥。時在教或責罰兒兄時，態度一定要嚴肅，決不能特別放鬆，這是不可不戒的。當孩子們進入

時裝新設計

裝飾。配襯過邊褲，伯蘭動人。

京與狹窄的連身無袖裙，相襯衣領大下擺，以蝴蝶結作肩膊上



象笨大的敢勇

[illegible]

(圖) 繁榮動章。此外
行委員，盧岳
深水地產重
建樹良多。

[illegible]

國醫院斜對面
內試膏云。

月經

△萬美達
你來信說
飲二、三杯

上六次，尿過一次，尿過一次，有時爲了尿急去廁所便不敢水，但仍於尿完時多屙一次，屙完之後即感不便。你曾經看過中醫醫藥二、四個月，仍仍然一樣，你問是爲什麼不好？

又說，你自從經初潮到現在都正常，有過兩次月經遲到，一遲來二個月，像該來應該六月份才來的，遲至七月十一日，還是你身體有什麼病所致？

答：小便頻多，夜尿亦有五、六次，而你這樣經來，正當血氣旺盛時期，不該有此事。這顯然有經閉不通之徵，引起虛損的原因一般而論，多爲發身之期，引上子宮虛冷，且因而伐所發之果爾，必須切戒手淫和撙節念，正心修身，並服下方：

方用：熟地黃錢，淮山四錢，雲苓四錢，熟地黃錢，金匱二錢，上桑寄生錢（鹽水炒），

半枝蓮炒錢，雲苓五錢，白朮三錢，炙甘草三錢，益母草三錢。

你來信說：你現年十六歲，最近面上一些瘡，發生一些紅點，用了很多藥都不見效，請出一張黃色小紙，指出幾處紅點有那些病，並提供良方。

答：你所述是暗瘡，不痛癢，因爲這暗瘡是血熱所致，並遇過小孔難以磨滅的，觀察之方法，須少飲甜物，服助陽，辛熱則產品品，經常清除面油，並服下方：

方用：川芎錢半，赤芍錢，小生地錢，天花粉錢，丹皮三錢，赤芍錢，

浙貝母三錢，防風錢，荆芥錢，薄荷錢，

二錢，牛子二錢（清水煎服）。

慢喘
去。如是者，拯救動機。從此動機。

低睡

消化

關是「口」

[illegible]

的姨姨唐▷

王追復
 (十歲)

雲

一片一片的浮雲
 在天空裏飄
 有的飄向東方
 有的飄向南方
 有的飄向西方
 也有的飄向北方
 它們都漂漂
 毫無目的地
 在吹送。
 可是
 人不像雲
 人要自強
 努力向前邁進啊

我喜歡小雲

天才小畫家作品之一

話說
 已不能浮出水面(因為她沒有會游泳呢)那時她快淹死了。又有誰可以幫助她呢?所以就這樣到了不幸——
 安撫的死。人們到可憐巴巴的馬里亞斯——這因子的歌生訴小胡們——
 一路出來飲水(這句多麼好)是值得憐愛的。每年不替夏天(天炎)孩子們玩水而不幸的玩例很多。所以我們玩耍要小心，玩水就更高興吧!




工作，一定
織一匹布，

[illegible][illegible]

請即向各大旅行社或新加坡航空公司查詢
熱線電話：5-263219

新達旅行社 5-447301
5-447821

★華團假期 天天出發★

(機票+3晚單人房+13早餐+接機) \$1175每位
(機票+3晚雙人房+16早餐+接機) \$1050每位

全程住宿西門町新觀光級華團大飯店

配售台灣百貨、包賺包收包退

全台灣7天、8天阿里山環島團 \$2400、\$2600
全台北四天精華遊 \$1770

代辦台證、平機票、印尼簽證及各國簽證

中國城新裕大門口 830

[illegible]

中華書局出版

職工工業學院 光明街25號	3-7274351	明雲英失竊教育中心 明雲成仁教育中心	中區羅拔士道4號 油蔴地石塘咀2號	3-8571777 3-2420711
香港理工大學 九龍塘馬禮遜702號	3-6151611	國際華聯訓練中心 中華基督教青年會	摩連頓5號 窩打老道23號	3-8912248 3-3191111
李惠利工業學院 九龍塘景興中46號	3-3836611	基督教女青年會 英國文化協會	窩打老道人文樓2樓 軒尼詩道255號22樓	3-7193211 3-7386115
麗達集團訓練中心 九龍灣大棠街44號	3-7561293	法蘭西文化協會 歌德學院(德國文化)	軒尼詩道123號2樓 蘇荷街12號	3-277823 3-270088
製衣業訓練中心 九龍灣大棠街63號	0-4876113	日本傳習館文化室 夏恩烈中學	葵青區康翠苑1號 夏恩烈中學	3-7453710 3-263529

本校港九共有正分校五間，標準課室達百餘個。設有理科實驗室、電腦室、學生溫習室等。課程編製、教學進度、學生習作、學生成績，全部嚴格管理，為本港最具規模之專門預科書院。

簡 介

1. 本校為全港始創之專門預科書院，一向致力提高學生之成績，不惜重資添置最新電子儀器及電腦設備以適應新課程，又全力搜羅各種極具價值之參考資料，令同學容易爭取最佳成績。
2. 本校對師資要求極高，全部由香港大學、中文大學、倫敦大學及世界著名大學之榮譽學士及碩士任教，只教其在大學之主修科，並且不設初級中學，以便教師更能集中精神於預科班。
3. 本校辦學態度認真，本年度 A.L. 及 H.L. 試成績遠超去年。

(一)招收班級及課程：(上午班、下午班及夜校) (全部冷氣設備)

港大班 H.K.U. (F.6/F.7)		中大班 C.U.H.K.	英國大學預科班 G.C.E. (LU/AEB) (Subjects For Both 'A' & 'O' Levels)			中六預備班 (適F.5重讀生)
Arts Class (choose 5 subjects) Use of English Chinese Language Chinese History History Geography /Economics /Psychology	Science Class A Use of English Physics Chemistry Pure Mathematics Applied Maths.	Arts Class English Chinese Chinese History History Mathematics Geography Economics	Engineering Class Physics Pure Mathematics Applied Maths. Engin. Drawing English Language	Building Class Building Construction Surveying Pure Mathematics Physics English Language	Business Class Economics Accounting Business Studies Business Finance English Language	Arts Class English Chinese Chinese Literature Chinese History Mathematics History Geography
Commercial Class Use of English Economics Accounting Business Studies Pure Mathematics	Science Class B Use of English Physics Chemistry Biology Pure Mathematics	Science Class English Chinese Mathematics Higher Maths. Physics Chemistry Biology	Electronics Physics Electronics Pure Mathematics Applied Maths. English Language	Pure Science Class Physics Pure Mathematics Chemistry Biology English Language	Commercial Class Economics Accounting Business Finance Commercial Maths. English Language	Science Class English Chinese Mathematics Additional Maths. Physics Chemistry Biology
Social Science Class Use of English Sociology Psychology Economics Business Studies		Commercial Class English Chinese Mathematics Economics Accounting Business Studies	Computer Class Physics Pure Mathematics Applied Maths. Computing Studies English Language	Design Class Art & Crafts Painting Photography Design English Language	Management Class Economics Business Studies Business Finance Govt. & Politics English Language	Commercial Class English Chinese Mathematics Economics Accounting Commerce

(二)報名日期：由即日起，額滿即止。本校印備「預科手冊」，介紹本校預科課程及申請入學資格，免費取閱，電索即寄。

(三)本校加拿大直屬預科書院：本校加拿大之“瑪利亞預科書院”現正繼續招收港澳及東南亞學生。凡在加拿大“瑪利亞預科書院”十三班畢業者，可以免試直升加拿大各大學。

(四)深水埗元洲街女校開設F.4文、理、商科及秘書班，招收日校女生。

(五)紅磡分教處開設電腦訓練中心，招收日夜校電腦班男女生。本校為英國電腦學會會員。

(六)辦公時間：星期一至星期六上午八時至晚上九時三十分。本星期日照常辦公。

<p>青山道正校</p>  <p>九龍深水埗青山道 339-345號(長發街口) 電話: 3-616809, 3-611819</p>	<p>元洲街女校</p>  <p>九龍元洲街231-237號 (金慶酒樓對面) 電話: 3-861365, 3-866771</p>
<p>青山道分教處</p>  <p>九龍深水埗青山道 25-35號(嘉頓酒樓對面) 電話: 3-615147-9(三綫)</p>	<p>香港北角分校</p>  <p>香港北角英皇道 335-341號恒生銀行大廈 電話: 5-668515-8(四綫)</p>
<p>紅磡分教處</p>  <p>九龍紅磡漆咸道 272-274號(蘇湖街口) 電話: 3-330271-4(四綫)</p>	<p>加拿大 直屬預科書院</p>  <p>68 Daisy Avenue, Etobicoke, Toronto, Canada.</p>

本報特刊
九龍太子道新法預科夜校，現已開始招收本年度(84/85)各級新生，該校之五會考班及英專各級，亦同時招生。

九龍太子道新法預科夜校，現已開始招收本年度(84/85)各級新生，該校之五會考班及英專各級，亦同時招生。

有毅力不致沒機會求學
中學會考雖不及格
仍可取得專業資格

德善英文書院招生

(本校為教育司派學位中學，全收冷氣開放)

F1 - F3: 凡獲政府派學位而欲轉讀本校者，學費全免	F4 (商科班)	F4 F5 (理科班)	F4 F5 (文科班)	F6 (中大班)	F6 (倫大班)	
	英文 中文 數學 中經 商業 打字 會計原理	英文 中文 數學 生物 化學 物理 地理 附加數 / 經濟	英文 中文 數學 中史 西史 經濟 生物 中國文學	英文 中文 數學 經濟 中史 西史 生物 物理 化學 地理 附加數 / 經濟	英文 (O.L.) 數學 (O.L.) 生物 (O.L.) 化學 (O.L.) 物理 (O.L.) 經濟 (O.L./A.L.) 西史 (O.L./A.L.)	英文 (O.L.) 數學 (O.L.) 生物 (O.L.) 化學 (O.L.) 物理 (O.L.) 經濟 (O.L./A.L.) 西史 (O.L./A.L.)

可報考: L.C.C. PITMAN

校址: 九龍大角咀彌敦道38號(大角咀碼頭，紅寶石酒樓側)
電話: 10-130, 15-32, 34A, 37, 44A, 46, 66, 72B, 87號巴士總站

九龍太子道新法預科夜校，現已開始招收本年度(84/85)各級新生，該校之五會考班及英專各級，亦同時招生。

有毅力不致沒機會求學
中學會考雖不及格
仍可取得專業資格

致應屆中五會考同學

聖迎利亞預科書院

本校為教育司派學位中學，全收冷氣開放。本校之五會考班及英專各級，亦同時招生。

校址: 香港灣仔船街9-15號 電話: 5-202101

英國文化協會 THE BRITISH COUNCIL

英語課程

一九八四年九月份全部英語課程新班現已接受報名。

入學測驗日期: 八月十二日(星期日)
開學日期: 九月廿二日

就讀本會課程者須經入學測驗，投考者須於入學測驗前，携備給元考試費以下地點辦理預約入學測驗手續。

軒尼詩道255號本會 電話: 5-738815, 5-738966
星期一至五 上午九時至晚上九時
星期六 上午九時至晚上七時
香港電訊服務站(尖沙咀，旺角及觀塘地點)
每日上午八時至下午八時

意利酒店 中環德輔道中環球大廈商場3字樓
星期一至六 上午十一時至下午六時

旺角工人夜校

中文部小六至中五各級新生
特設
中英文部中五重讀生
(參加一九八五年會考)

CITY AND GUILDS (271), (860)

①電機/電子文憑先修課程
一年級(G1)及二年級(G2)
★備考英國工聯學會試(860)
(適合中三或以上程度)

②電機/電子文憑課程(包括PART3高級課程)
★備考英國工聯學會電訊課程試(271)
(適合中五或以上程度)

校址: 何文田公主道 3-7144115 晚7:00至9:00

聖迎利亞預科書院 日夜校 入學申請通告

港大預科HKAL (二年制課程)	中大預科HKHL (一年制課程)	英國大學預科GCE (一年制課程)	專業文憑班 (一年制課程)	海外留學預科 (一年制課程)	中五重讀班 (一年制課程)
ARTS Use of English Chinese Language Chinese History/Geography History Economics/English Literature	ARTS English Chinese General Mathematics Chinese History History Economics/Geography	BUSINESS English Language Business Studies Statistics Economics Accounting	GCE COMPUTER English Language Business Studies Accounting Statistics Computer Studies BASIC + Advanced BASIC Word Processing Practical Project	ARTS English Chinese History Chinese History Mathematics Economics/Geography	COMPUTER (Sci.) English Chinese Mathematics Additional Mathematics Physics Chemistry Computer Studies
COMMERCIAL Use of English Economics Principles of Accounts Business Studies Psychology	COMMERCIAL English Chinese General Mathematics Economics Principles of Accounts Business Studies	COMMERCIAL English Language Business Studies Statistics Economics Accounting	LCC & I COMPUTER English for Commerce Book-keeping Economics Business Statistics Computer Studies BASIC + Advanced BASIC Information Processing Word Processing	SCIENCE English Chinese Mathematics Physics Chemistry Biology	COMPUTER (Comm.) English Chinese Mathematics Economics Accounting Commerce Computer Studies
SCIENCE (Biology) Use of English Physics Chemistry Pure Mathematics	SCIENCE English Chinese General Mathematics Physics Chemistry Biology/Human Mathematics	MATHEMATICS English Language Business Studies Statistics Economics Accounting	LCC & I COMMERCIAL English for Commerce Book-keeping Economics Business Statistics Computer Studies BASIC + Advanced BASIC Information Processing Word Processing	COMMERICAL English Chinese Mathematics Economics Principles of Accounts Business Studies	ARTS English Chinese Chinese History Chinese Literature/English Literature Mathematics History Economics/Geography

本校獨立校舍，中央冷氣，設備先進，師資優良，自編教材，個別輔導，經常舉行公開試模擬測驗，訓練學生之考試技巧，現已開始接受報名，歡迎參觀查詢，簡章備索。

辦公時間: 上午九時至晚上九時三十分(星期日及公眾假期照常招生) 地址: 香港灣仔船街9-15號(毗鄰修頓球場) 電話: 5-202101

新民書院 (津貼男校) 招收港大預科(文、理)新生 報名日期: 八月九日至九月十一日 校址: 九龍彌敦道二號 電話: 三三八五七二二	奮進英文夜中學 中五、中六、文理組招生 (保證參加中學會考及高等程度會考) 本校特點: 1. 師資優良，並由富有經驗和熱誠的夜校教育工作者管理。 2. 有專人輔導，協助學生解決困難，提高學習效率。 3. 本校創辦以來，深受歡迎，於新學年更擴展至石硤分校，以提供更多的學位。 招收班級: 夜校中學部F.1-F.6 英文專科部F.4-F.5 報名時間: 週一至六下午六時至十時 校址: 葵涌打磚坪街廣源樓 電話: 0-269359, 0-265187 石硤分校: 葵青和宜合道石硤路21號 電話: 0-246686, 0-292351 (歡迎應屆中五同學報名)	順利天主教中學預科班 香港天主教教區開辦全日制政府津貼英文中學 招收84-85年度港大F.6文理組男女預科生 Arts Stream: Use of English, Chinese Language, Chinese History, Economics, Geography. Science Stream: Use of English, Pure Mathematics, A. Maths, Physics, Chemistry, Biology. 報名須知: ①會考成績要具有投考港大入學資格。 ②携備會考成績通知單(正本)及最近二吋半身像。 報名及面試: 八月九日上午11:00-12:00 八月十日上午9:00-12:00 八月十一日上午9:00-12:00 校址: 九龍順利道順德街七號 電話: 3-893082 校長: 劉國通神父 校長: 陳鴻勳	中大預科(文、理)新生 報名日期: 一九八四年八月九日及十日 校址: 九龍彌敦道二號	華英英文夜校 招收中五、中六、文理組新生 報名日期: 一九八四年八月九日及十日 校址: 九龍彌敦道二號	余振強紀念中學 招收中五、中六、文理組新生 報名日期: 一九八四年八月九日及十日 校址: 九龍彌敦道二號	伯特利中學 招收中五、中六、文理組新生 報名日期: 一九八四年八月九日及十日 校址: 九龍彌敦道二號
---	---	--	---	---	--	--

本港新聞

違反食物衛生標準規定 香港仔太白海鮮舫 被罰款三千五百元

【本報訊】一名海鮮舫，因違反食物衛生標準規定，被罰款三千五百元。該海鮮舫位於香港仔，名為「太白海鮮舫」。衛生局人員在該舫內發現多項衛生問題，包括食物存放不當、廚房不潔等。衛生局人員在該舫內發現多項衛生問題，包括食物存放不當、廚房不潔等。衛生局人員在該舫內發現多項衛生問題，包括食物存放不當、廚房不潔等。

地下鐵路董事局已批准 發行五億港元債券

【本報訊】地下鐵路董事局已批准發行五億港元債券。該債券將用於地下鐵路的擴建工程。董事局表示，發行債券是籌集資金的有效途徑，將有助於加快地下鐵路的建設進度。

社區活動彙報

【本報訊】社區活動彙報。本週社區活動豐富多彩，包括各類文化、體育及康樂活動。市民踴躍參加，展現了社區的活力與凝聚力。

健康社區活動

【本報訊】健康社區活動。本週社區活動豐富多彩，包括各類文化、體育及康樂活動。市民踴躍參加，展現了社區的活力與凝聚力。

青少年人際關係

【本報訊】青少年人際關係。本週社區活動豐富多彩，包括各類文化、體育及康樂活動。市民踴躍參加，展現了社區的活力與凝聚力。

西貢綠茵家庭遊

【本報訊】西貢綠茵家庭遊。本週社區活動豐富多彩，包括各類文化、體育及康樂活動。市民踴躍參加，展現了社區的活力與凝聚力。

工人世界

凡事達觀隨遇而安 始可享受生活真趣

【本報訊】凡事達觀隨遇而安，始可享受生活真趣。生活充滿變幻，唯有以達觀之心面對，才能在隨遇而安中找到生活的樂趣。

工友夏日佐膳食品 清淡健胃引起食慾

【本報訊】工友夏日佐膳食品，清淡健胃引起食慾。在炎熱的夏日，清淡的食品更能引起食慾，幫助工友度過炎熱的季節。

消除積滯清理腸胃對健康有助

【本報訊】消除積滯清理腸胃對健康有助。保持腸胃健康是維持身體健康的重要一環，消除積滯有助於改善腸胃功能。

向青年招手 攻讀技術課程

【本報訊】向青年招手，攻讀技術課程。政府鼓勵青年參加技術課程，以培養專業技術人才，提高就業競爭力。

機氣冷開 涼生體遍 單費電接 了烟頭一

【本報訊】機氣冷開，涼生體遍，單費電接，了烟頭一。在炎熱的夏日，開冷氣是消暑的好方法，但也要注意節約能源，減少電費開支。

保護城 市清潔 請勿亂 拋垃圾

【本報訊】保護城市清潔，請勿亂拋垃圾。保持城市環境的整潔是每個市民的責任，請勿隨意丟棄垃圾，共同營造美好的城市環境。

體育

西德力克羅馬尼亞 女子隊際劍擊奪魁

【本報訊】西德力克羅馬尼亞女子隊際劍擊奪魁。在最近的國際劍擊比賽中，西德力克羅馬尼亞隊憑藉出色的表現奪得冠軍。

馬術隊際賽 美國首次揚威

【本報訊】馬術隊際賽，美國首次揚威。在最近的國際馬術比賽中，美國隊憑藉精湛的騎術奪得冠軍，這是美國隊歷史上首次獲得該項冠軍。

甘肅立意爭勝 甘肅立意爭勝

【本報訊】甘肅立意爭勝。在最近的體育比賽中，甘肅隊表現出色，展現了強大的實力。

拳擊館外被搶 拳擊館外被搶

【本報訊】拳擊館外被搶。近日，拳擊館外發生搶劫案，警方已展開調查。

曲棍球荷蘭被搶 曲棍球荷蘭被搶

【本報訊】曲棍球荷蘭被搶。近日，荷蘭隊在比賽中遭遇搶劫，警方已展開調查。

奧巴英德逐錦標 奧巴英德逐錦標

【本報訊】奧巴英德逐錦標。在最近的體育比賽中，奧巴、英、德三隊展開激烈競爭，爭奪錦標。

世界龍岡學校劉皇發中學 世界龍岡學校劉皇發中學

【本報訊】世界龍岡學校劉皇發中學。該校是一所著名的私立中學，以其優秀的教學質量著稱。

聖瑪加利女子英文夜校 聖瑪加利女子英文夜校

【本報訊】聖瑪加利女子英文夜校。該校為女性提供英文學習機會，幫助她們提高英語水平。

匯基書院招生

班級：F.6中大預科班(文、理兩組)
報名日期：八月九日至十三日
上午九時至下午四時半
報名資格：I)成績最高之六科(包括中、英文)
II)中、英文成績良好
報名手續：A)會考成績單正本
B)原校成績單正本
C)報名費五元及近照一張
校址：九龍大坑東道十一號(3-7778344)

聖瑪加利女子英文夜校

招收中五重讀生及各級新生
班級：英專初學英文字母班至會考班、英文夜中學一至中五會考班
特點：師資優良、教學認真、精確講義授課、歷屆會考成績良好
報名：即日起夜校辦公時間內接受辦理
校址：(一)九龍城太平道348-352號 電話：835252、822003
(二)深水埗荔枝角道99-101號 電話：966675
(三)下葵涌興芳道204-208號(葵芳運動場對面) 電話：0-256138

雅望書院預科招生

VIRTUE COLLEGE 山道保衛街33號(近香港大學) 電話：5-472668
●F.5預科班(文理商) ●F.5新生會考班(文理商) ●F.4新生班(文理商)
●F.3預科班(文理商) ●F.3新生會考班(文理商) ●F.2新生班(文理商)
●F.1預科班(文理商) ●F.1新生會考班(文理商) ●F.0新生班(文理商)
●F.6出國留學班及就業班(一年制) ●F.7出國留學班及就業班(一年制)
●G.C.E.預科班(文商一年制) ●G.C.E.預科班(文商一年制)
●L.C.C.會計全科文憑班(分高、中、初級) ●L.C.C.會計全科文憑班(分高、中、初級)
●必文秘書文憑班及速成班(適合中五畢業生) ●必文秘書文憑班及速成班(適合中五畢業生)
校址：葵涌冰心

聖瑪加利女子英文夜校

招收中五重讀生及各級新生
班級：英專初學英文字母班至會考班、英文夜中學一至中五會考班
特點：師資優良、教學認真、精確講義授課、歷屆會考成績良好
報名：即日起夜校辦公時間內接受辦理
校址：(一)九龍城太平道348-352號 電話：835252、822003
(二)深水埗荔枝角道99-101號 電話：966675
(三)下葵涌興芳道204-208號(葵芳運動場對面) 電話：0-256138

九龍塘學校英文中學部

招收大學預科(A LEVEL) LOWER 6文理科新生
報名日期：即日起開始
報名地點：本校校務處
學費：全年\$920 分十期
校址：九龍塘慈雲山道十號
電話：K-370680
校監：譚澤霖 校長：李兆榮

香港三育書院招生

本校招收初中、高中、大學預科新生，申請人須於八月九日、十日、十三日及十四日親帶證件到本校查詢入學手續，額滿即止。
校址：九龍清水灣道電話：7-198287

新報

天水圍發展昨大舉清拆 迄晚順利完成

二百警員入村護行無不愉快 趙家園大河路首期共拆四百多間 抗民無視巡視機直乘司警

【特訊】元明天水圍的清拆行動，昨（八）日大舉展開，為數達四百四十間的小屋，已順利拆除。日前，有若干村民因言反，抗拒清拆行動，並阻止清拆人員進入村內。但經警員入村護行，並與村民進行溝通，村民無不愉快，抗民無視巡視機直乘司警，抗民無視巡視機直乘司警。

（特訊）元明天水圍的清拆行動，昨（八）日大舉展開，為數達四百四十間的小屋，已順利拆除。日前，有若干村民因言反，抗拒清拆行動，並阻止清拆人員進入村內。但經警員入村護行，並與村民進行溝通，村民無不愉快，抗民無視巡視機直乘司警，抗民無視巡視機直乘司警。

沙田選民登記倍增 月來已達三萬四千

立法局議員蘇國榮訪問居民鼓勵 下月底可達逾五萬人目標

【特訊】沙田選民登記工作，自上月開始，進展甚速。據統計，月來已達三萬四千。立法局議員蘇國榮訪問居民，鼓勵他們踴躍登記。下月底可達逾五萬人目標。

沙田區少男 自立訓練營

並頒手工藝比賽獎 沙田區青年會主辦

【特訊】沙田區青年會主辦的沙田區少男自立訓練營，已圓滿結束。並頒發手工藝比賽獎。沙田區青年會主辦。

英國青年 參觀離島

遊覽名勝 離島青年會主辦

【特訊】英國青年參觀離島，遊覽名勝。離島青年會主辦。

沙田煤氣服務中心 啓用服務新界各區

沙田煤氣服務中心 啓用服務新界各區

【特訊】沙田煤氣服務中心，已啓用服務新界各區。

長洲將建中學泳池 嶼南坪洲社區進展

嶼南坪洲社區進展

當局動工填築魚塘 建設西北重要市鎮

四農戶提要求獲允暫緩拆 警車設辦事處 供村民領支票

【特訊】當局動工填築魚塘，建設西北重要市鎮。四農戶提要求獲允暫緩拆。警車設辦事處，供村民領支票。

天水圍大清拆圖片說明

天水圍大清拆圖片說明

沙田選民登記倍增

沙田選民登記倍增

沙田區少男 自立訓練營

沙田區少男 自立訓練營

英國青年 參觀離島

英國青年 參觀離島

沙田煤氣服務中心 啓用服務新界各區

沙田煤氣服務中心 啓用服務新界各區

長洲將建中學泳池 嶼南坪洲社區進展

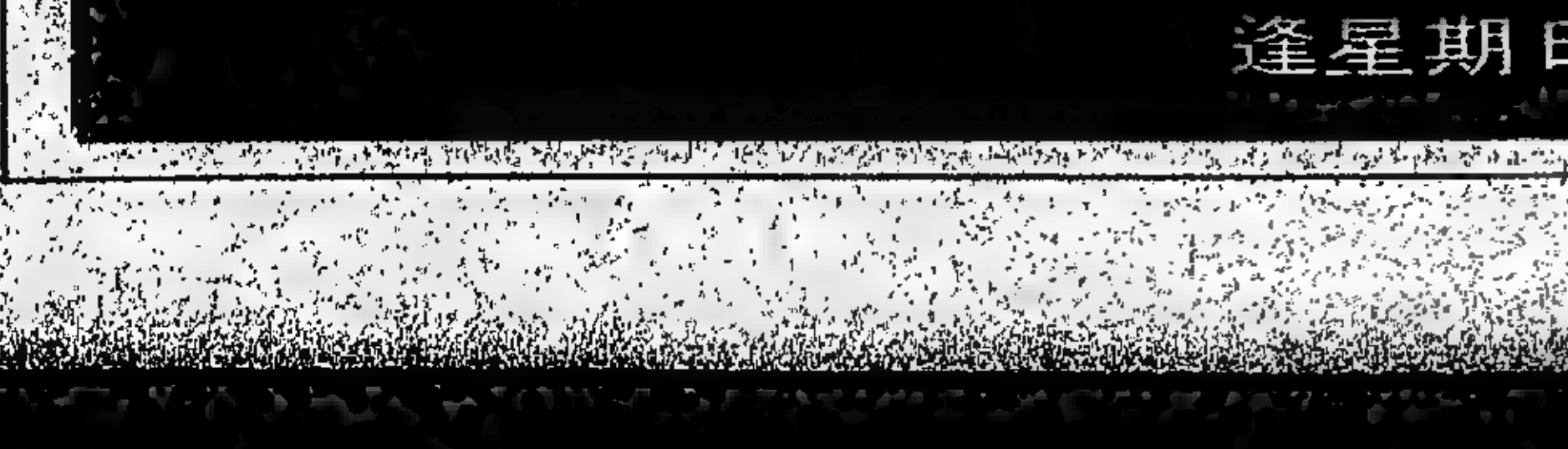
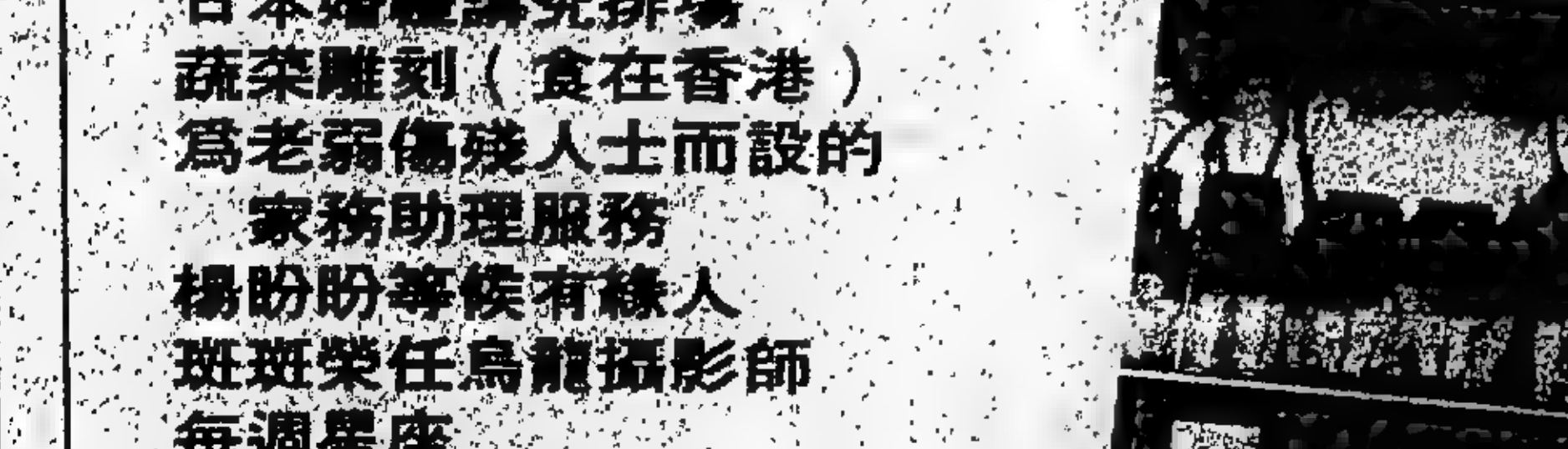
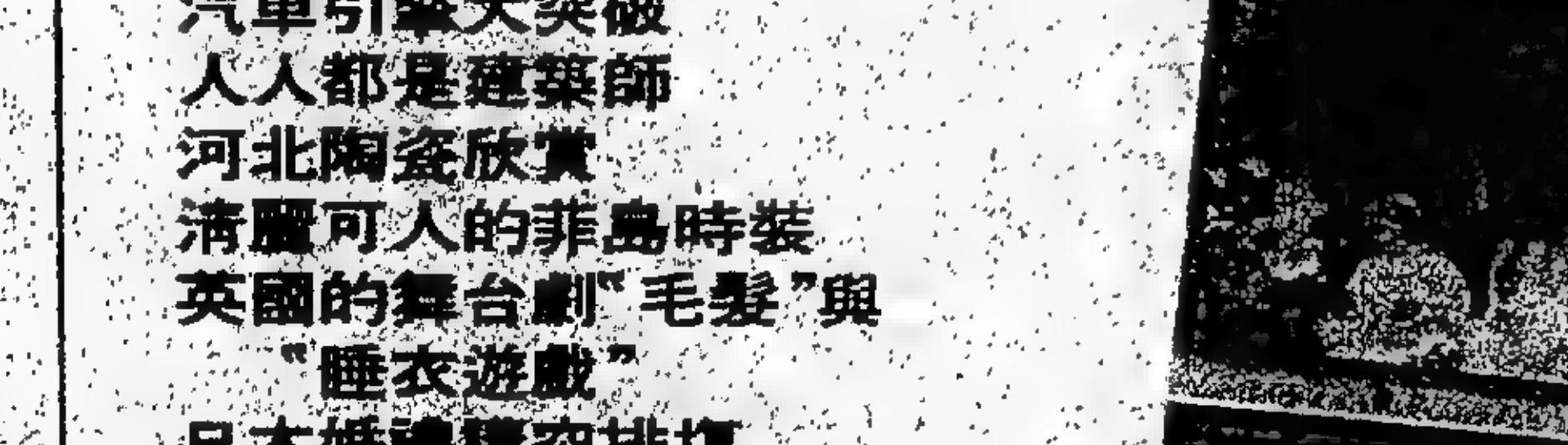
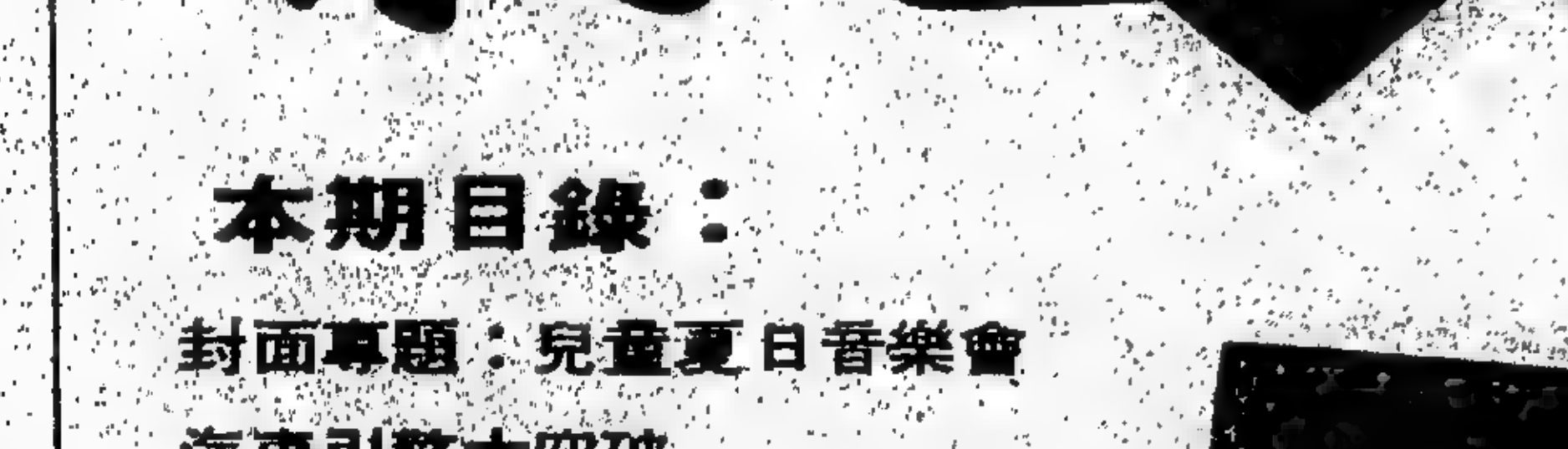
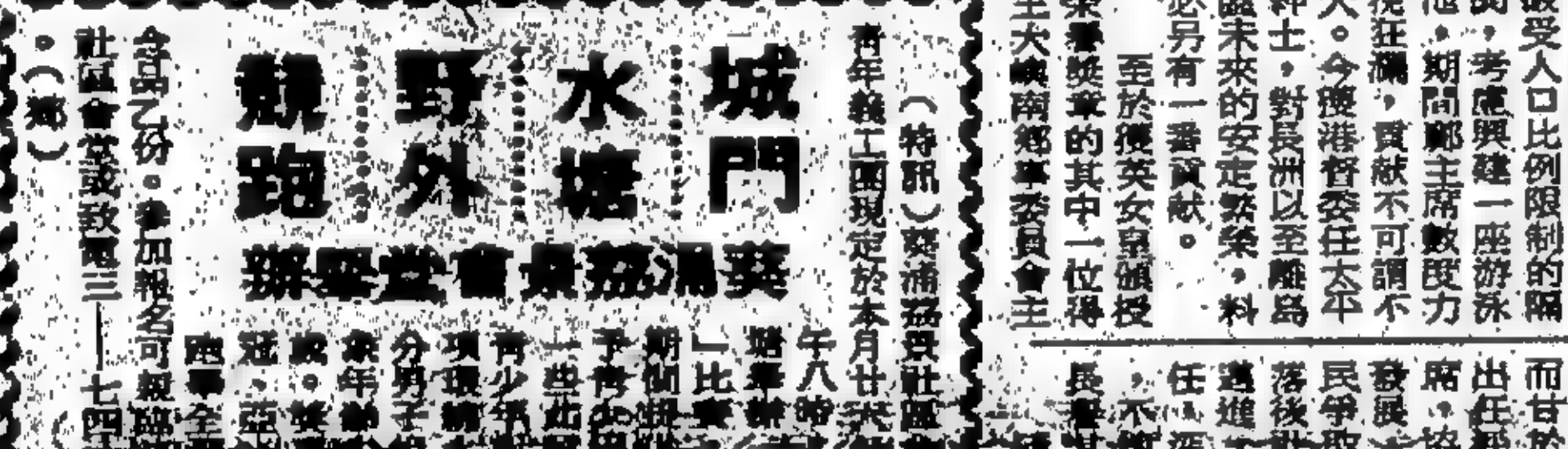
嶼南坪洲社區進展

沙田選民登記倍增

沙田選民登記倍增

沙田區少男 自立訓練營

沙田區少男 自立訓練營



佛敎黃允政中學

(政府津貼)

招收班級：港大預科班(文、理)
中五重讀生(文、理)

報名日期：由即日起

校址：沙田美林邨(0-602876)
九龍塘地鐵站61M專線小巴或48A、48、71、72、80、85、86號巴士直達。

嶺南中學招生

政府資助英文中學

班級：高級程度文組及理組(A LEVEL)
文組設音樂科

申請日期：九月至十月(星期五)，上午九時至下午四時。

校址：香港司徒拔道十五號
(電話：五八一八九一六六六)

校長：鄧宗泰

港九潮州公學招生通告

政府津貼英文中學

招生班級：高等程度考預科班文理組、中五重讀生文理組

報名日期：八月九日上午開始接受申請

報名手續：填妥報名表兩張，成績單正本及影印本一份

校址：九龍塘角洗衣街一五〇號
電話：三一九六四一八七

監督：馬松深

津貼西貢鄭植之中學

招收中五重讀生

報名資格：F6 預科班或中五畢業生

報名手續：填妥報名表兩張，成績單正本及影印本一份

報名日期：由即日起開始至九月九日(星期五)下午四時止

校址：西貢公路及清水灣道交界(由彩虹村乘92號巴士至西貢)
電話：三一九六四一八七

FOR EXAM SUCCESS

Enrol now with FEDERAL PUBLICATIONS HOME STUDIES DIVISION for any of the following courses and get just THAT QUALIFICATION!

Chart Foulks Lynch **Olimans** Correspondence College

- ACCA
- ICMA
- AAT
- ICISA
- London U. LLB
- GCE 'A' Levels

The National School of Salesmanship
Managing and Marketing Sales Association

for further details return coupon to:
The Registrar, Home Studies Division, Federal Publications Ltd.,
2D Freder Centre, 68 Sung Wong Toi Road, Tsimshatsui, Kowloon.
Tel: 3-342421

崇真英文書院招生通告

政府資助英文中學

班級：中五重讀生(文、理、商、電腦)
中四預科班(文、理、商、電腦)

報名日期：由即日起

校址：九龍塘大埔道五十五號
電話：三一九六四一八七

校長：謝惠芳 校長：周何翠珍

伯裘英文書院

招考班級：中五重讀生(文、理、商、電腦)
中四預科班(文、理、商、電腦)

校址：新界錦田大馬路
(1) 新界錦田大馬路 0-760623
(2) 新界錦田大馬路 0-784860
(3) 元朗新街306地段 0-779561
(4) 大埔運頭街運頭角 0-6580132
(5) 元朗新街306地段 0-775613

元朗、大埔夜校中英中五重讀生

校長：譚萬鈞

台山商會中學招生

政府資助英文中學

報名資格：F6 預科班或中五畢業生

報名手續：填妥報名表兩張，成績單正本及影印本一份

報名日期：由即日起開始至九月九日(星期五)下午四時止

校址：沙田大埔道五十五號
電話：三一九六四一八七

諸聖中文夜中學招生

報名資格：F6 預科班或中五畢業生

報名手續：填妥報名表兩張，成績單正本及影印本一份

報名日期：由即日起開始至九月九日(星期五)下午四時止

校址：沙田大埔道五十五號
電話：三一九六四一八七

九龍允成英文夜中學

招生通告

班級：中五重讀生(文、理、商、電腦)
中四預科班(文、理、商、電腦)

報名日期：由即日起

校址：九龍塘大埔道五十五號
電話：三一九六四一八七

精英專業學校

招日夜校 F.5 重讀生

F.5 五科會考保證及格課程

考獲三科之救星

不論任何年份考獲三科者均可參加

科目：(1)Ch. Lang (2)Ch. Hist (3)Ch. Lit (4)Hist (5)Geog (6)Econ (7)Maths (8)Bio (9)Chem (10)Phys (11)Eng

開課日期：九月七日

班別：分上午、下午及夜校班

費用：上午班：每月\$250 夜校班：每月\$220 (分八期繳交)

申請入學手續及辦法：

- (1)出示會考證明文件及副本一張
- (2)相片一張
- (3)報名費\$10

辦公時間：星期一至六：上午九時至晚上九時
星期日：上午九時至下午三時

九龍太子道154號旺角城大廈五字樓

香港三育中學

招生通告

(一) 高年級(政府派位津貼) F4及中四預科班全部額滿只招 F5 及中五會考班之重讀生

(二) 初年級(政府完全免費) F1-F3及中一、中二各級尚有少數學位，申請從速。

校址：香港跑馬地地利道十七號
電話：5-762308, 5-760174, 5-767990

ST. JOHANNES COLLEGE (CATHOLIC SCHOOL)

聖若望英文書院

中學部入學申請通告

(A) F4-F5 (設文、理及電腦科)
(B) F5 重讀班 (設文、理及電腦科)
(C) F6 大學預科 (設文、理科)

報名同學須携同學歷證件或會考成績單到本校辦理申請手續

校址：九龍塘蘇麻道二號 電話：3-377434
大校部：九龍塘蘇麻道二號 電話：3-377245
男女校部：九龍塘蘇麻道二號 電話：3-7448657
小學部：九龍塘蘇麻道二號 電話：3-377406

沙田蘇浙公學(政府)

港大二年制文科及理科預科班招生

報名日期：八月九日上午十時至中午十二時

校址：沙田蘇浙公學

香港道南中學

接受學生入學申請通告

校址：九龍塘大埔道五十五號

樂善堂余近卿英文夜中學

招生通告

班級：中五重讀生(文、理、商、電腦)
中四預科班(文、理、商、電腦)

報名日期：由即日起

校址：九龍塘大埔道五十五號
電話：三一九六四一八七

博允英文中學夜校

招生通告

班級：中五重讀生(文、理、商、電腦)
中四預科班(文、理、商、電腦)

報名日期：由即日起

校址：九龍塘大埔道五十五號
電話：三一九六四一八七

華僑晚報 分類廣告 每天四元

DELIA MEMORIAL SCHOOL

地亞修女紀念學校

招收中五及預科生

官塘區：(一) 協和街221號 電話：3-423198 3-423199
中五(文、理、商、電腦)

美孚區：(二) 月華街19號 電話：3-443828 3-449128
中五(文、理、商、電腦)

美孚區：(三) 百老匯街80-86號 電話：3-7422028 3-7422029
中五(文、理、商、電腦)

美孚區：(四) 吉利徑1-3號 電話：3-7419171 3-7424831
中五(文、理、商、電腦)

Baldwin College Commercial Training Centre

商科、夜校課程

- 可報考 LCC, PITMAN, GCE, 中大 HKHL 中學會考。
- 自置 IBM 電腦室及打字室，獨立八層校舍，全部冷氣暖室。
- 日校上、下午班制，夜校晚 7:00-9:30。

F.6 商科證書班：日、夜、商業英語、商業實務、初級簿記、打字、電腦基礎及實習，日校加課：經濟、數學。

F.6 文憑證書班：日、夜、商業英語、辦公室實務、簿記、秘書實務、Telex/World Processing、初級簿記。

F.5/F.4 文憑證書班：重讀生、升班、插班生，可修電腦、保證會考。

電腦科初、中級證書班：初：商業英語、打字、簿記、Data Processing 中：打字、簿記、電腦基礎及實習、Word Processing。

報名：携學歷成績、相片2張。簡章備索：* 佐敦道南京街30號 3-303231 3-88912

博允英文中學夜校

招生通告

班級：中五重讀生(文、理、商、電腦)
中四預科班(文、理、商、電腦)

報名日期：由即日起

校址：九龍塘大埔道五十五號
電話：三一九六四一八七

胡仙任正主席何鴻毅副主席

曾任本報法律顧問翁煥先生於一九四八年一月尾染患皮膚病逝世。對本報之貢獻，紀錄在案。茲將翁氏生前先後在安南、香港、廣東及廣東之關係人，向本報法律顧問翁煥先生、陳漢廷律師、鄧四明律師、陳大律師、律政司、律政司秘書、並請由本報通過一九三三年至三四年多所勸助，准予以政府、分派、運輸、稅務委員會，一致致電本報，在各委員聯席，計開：

李維休（李儀昌）胡（星島日報）翁納夫（星島日報）韓德臣
南來拉（汪兆銘）（華僑報）何汝成（工商日報）潘乃光（工商日報）
伯拉（拉）（星島日報）陳煥堂（星島日報）陳煥堂（香港報）
韓民（大公報）李子師（愛國報）李振芳（聯合報業有限公司）杜錦
（南華報）

出席者：致通過，選出新任職員如下：正主席胡伯，副主席何鴻燊、義務秘書杜鴻恆，義務司庫區五平。

有才能人士應挺身而出
接受現實貢獻一己力量

扶輪社」昨午舉行每週主席會議，此後來往「香港人是否回港律師團」政府主動在香港設立評議會，以評議會為「是否接受有關香港前途之中英協議」的橋樑。他指出：英國將利用評議會資料，作用雖然有用，但信心，作用則甚有限，她懷疑英國政府有欺騙撒謊，疑英國手法太拙劣，以她的理解，依照英國人營治香港一百多年歷史，它寧願花兩億多錢，發給港皮書，以兩個月，發給港皮書，未免嫌之過急。

麥德林稱：英國政府採取主動在香港設立評議會，以評議會為「是否接受」，而是香港政府主動去鑒這個問題。換句話說，評議會不是要評議會是否被立法局所接受，或是否被香港政府所「任何橋樑所接受」而是，是否說香港人所委任。她說：評議員是委任的，在目前政制下，我們也不能夠一舉使他們落任，於是只暫時委任一下，同時在議會之外，盡可能讓議員主權神，另一方面可以幫助提高標準，儘可以目前負責營治香港的政府提出港人的意願，是英國委任的兩議員是香港委任的，作為港督諮詢對象。假如讓兩港社供的意見與港社在公開發表大家聽的話，大家都可以聽的。

九龍區扶輪社社長梁兆佳（本

一四三

一九六九年八月九日
「九九九」電話正當使用法

警方展出「九九九」緊急報警電話的正當使用辦法，並有專人指導，使市民習「九九九」緊急報警方法，當你使用緊急報警電話時，應先陳述發生事件的地點、大概情況、報警人姓名與地址，以及現用何種電話號碼，即可獲得救助，凡真事件有關的報案人，警方將與保守秘密，也不會洩露報案人的麻煩。

每條崗方員費一萬元

兒童美術協

去年十一月十日在舊大廟中發生火警，火勢異常猛烈，消防員由坡頂趕到現場奮然撲救，由於該處一消防員進入現場從事搶救工作，由於一時急劇蔓延，因而受困七輩。結果以救生者逃生時手牽起火，以致難免有死傷。幸而中諸聯會主席陳君，與亞地方法院自來水政府府給其父母母銀一萬元，此款是行給于地役院院長共得二百元。由此間中諸聯會區大除，俾使獲濟生除之死者省視。

觀塘建廟大運動開始

政府現已親赴大埔及協和街一帶，查勘擬建廟地點。

週日學

香港基督教新教第三區全港華僑兒童協會，現已將經十七時至四時分假大會堂舉行。

[illegible]

五二年庸社行友

廿六同貢海消夏

服務行友籌辦兩大節目

庸社行友第五十二年度第二大同遊行節目「貢消夏」是為九八四年度第一次海濱航遊，定七月二十六(星期日)舉行。特約軍樂船兩艘、參加遊會、節目時間安排如下：軍樂車在「瓜拉登嘉樓」之碼頭街口附近停候，下午二時三十分、車到碼頭，同往地城內步頭上車，約九時三十分四點，同往地城內步頭，因天色尚早而定，賜給活動安排，請各服務行友及參加航遊到每段每站之碼頭告假，一致行止。預定下午二時同泊西貢，軍車接載返紅碼頭散隊。各船均有消夏茶點及有冷藏箱備用，其他飲品食物自備。

服務工作：服務行友請於明航前在實叻服務隊集是日船務活動細則分配工作，繼於每段每站碼頭停船，共乘遊二十天六日行之第七次海濱航遊，預定之軍樂船已編排妥當，將於十二日在船上亦可於九日編排妥當。

兩大節目：服務行友定於九日(星期四)下午六時十五分開乘余仲英服務行友之遊艇舉行遊覽，假座余仲英服務行友之遊艇風島十二月一日慶大宴兩節目，同時總結海濱航遊工作及其他服務事項，請依時出席。

電影戲劇自由總會
辦會員子弟助學金



港九區街坊會總會設獎學金五位捐
坊間人士獎勵銜威榮號章（本報記者攝）

萬元，住保坊區同僑林連子為標語，蒙廣
示四海同心，互助互愛精神云。（清）

華僑日報讀者七海旅行團暑期特別貢獻

'夏日海陸逍遙遊'

豪華遊艇、龍蝦乳鴿餐
海灣風光、離島攬勝、旅遊獵影
特別介紹：上湯焗龍蝦、金牌紅燒乳鴿

暨大專學生、獎學金部份，申請對象限於中學元；大專學生、獎發港幣一千元，助學金中學生

(南丫島南江海鮮酒家鼎力贊助)
A組： 星期日出發 (8月19日或26日)
 時間：上午十時卅分 (皇后碼頭集合)
 費用：\$148
 乘坐遊艇漫遊海港 愉景灣渡假村攬勝
 榕樹灣畔旅遊獵影 自由參加海浴活動
 南江酒家海鮮午餐 南丫島訪天后古廟
 海上觀賞黃昏美景 全場贈送小食飲品
B組： 星期六出發 (8月11日或25日)
 時間：下午二時卅分 (皇后碼頭集合)
 費用：\$138
 乘坐遊艇漫遊海港 愉景灣渡假村攬勝
 榕樹灣畔旅遊獵影 南丫島訪天后古廟

自由參加海浴活動 南江酒家海鮮晚宴
海上觀賞黃昏美景 全場贈送小食飲品

歡迎團體委託
出發日期任擇



該公司辦理金昌子女親，因陳金已年十
培青年達數百名，服務社會均有良好表現
仍繼續在大學、中學接受教育者亦多。

現
清
潔
香
港
人
人
有
責

[illegible]

加印紅色每段五十七元半
十位(二格高)每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

九龍總商會捐台幣
(特訊)月朔日發生煤礦災難事件。九
總商會轉同僑實業關注。該會對台同僑積極
家屬表同情起見。特以集體行動捐助新台幣

屯門新市172地段
現貨樓宇出售即買即住
初售期間八五折優待
地下旺舖每呎由590餘元起
二樓商舖每呎425元起
兩層單位24呎x40呎餘元起

三層單位493呎十七萬餘元起
建築材料實際 歡迎參觀比較

本公司園所建之樓宇，素獲好評，
洽購處：陳氏企業有限公司
九龍尖沙咀皇后大道中67號半島中心619室
電話：3-679081
歡迎參觀示範單位 地址與日常辦公處 電話：0-810292

仁福大廈
薄扶林道第二街120—126號

樓商賣620呎 豪家\$186,000
樓商賣620呎 豪家\$453,000

每呎300元
每呎750元

十一月起接受申請報名

（附註）港九電影製片業出品有限公司
司為照顧僑胞子女求學，本學年度擬辦理會費
子女施學獎學金及子女助學金，定於八月
一日起至五月止接受申請，凡有意為子女
申請獎學金者，請向該公司領取表格申請

每座由100呎起 每呎\$35,000
 每呎150元
 沽庫3,102呎減價\$1,551,000
 每呎500元

洽購處：
仁德置業有限公司
 香港德輔道中120-126號
 香港商業銀行大廈20樓A座
 電話：5-447229 5-457753

廠房招租
 長沙灣長順街19號
楊耀松第六工業大廈

土瓜灣旭日街15號
順煥工業大廈
 由2500呎至8400呎招租
 洽租處：5-438960洽


香港西區新舖
 保德街41號
第55號

售33萬
(面積1247呎 每呎440元)
請於10A.M—5P.M
電：5—420858洽

工廠租售

①官塘廠房六——七萬方尺全座租售
②葵涌廠房廿多萬呎全座出售
③官塘及葵面各有地下廠房萬多尺及數萬尺租售
有意請電 K—945830 王治鴻者請免

本欄廣告・費用廉宜
集中宣傳・收效宏大



可賀。

中區街坊會永遠名譽會司胡永輝，係水常業公司，水國匯豐公司董事長，參與兒童安廠所，童軍總會及童軍知友社等要職，在優良局主任任內，對行政事務及員工福利，有顯著改善，興建中學及托兒園，造福社會，貢獻良多，遐邇稱頌，榮膺 M.B.E 勳銜，實全港，可嘉可賀。

中區街坊會副理事

租賃・建築材料

三寸

傢具·電器燈飾
裝修·居室設計

租
 舖位、五百餘呎
 二、三樓辦公
 800呎之呎租
 八樓起住宅單位

安福樓
 英皇道18—24號
 (近銅鑼灣灣景花園)

二千呎
 三呎
 及醫務所
 面積公室至



天匯工業大廈
興旺街3號 新安街 (CPTL64)
面積 3,261 呎至 9,944 呎
近小量單位

售 每呎 \$120 起

天運有限公司
香港德輔道中253號東寧大廈1105室
電話: 5-437061 5-437071
傳真: 0-828966 0-821288

華大廈 大道中138號
下, 一二樓共16000呎
000萬租每呎12.5元

寫字樓1257呎租售
H252497 H226009洽

吉舖免頂出租
皇街17號(必列士士街街市側)
1,400(包差餉)·面積約700呎
登打士第二街139號·地下連閣樓
1,600(包差餉)面積約1,400呎
H664 H400688 H168992 H470740

市區廠房廉租
高低層，各單位由7,000呎起，上落貨方便，
連工廠，由1,400呎起，獨立水電。
招工易，適合各行各業
電話 3-699431洽。

主辦
免費班
付畢業禮
王新聖郭昭策副贊助
張允招擔任。經各社團
議決開行。訂十一日午
及廣文學校。樹仁學院
紀念堂及北渠東。香
化藝文委員會主席羅榮
芳國日委員。亞洲美術
樂福幼稚園校長陳麗之
不田先生。何王成先生
區華生同學有九百九十
三席。文化舊新詩吟會
月十一日上午十一時半
強太師士主禮。同時
揮毫書畫比賽「我中
小朋友及參加。得獎
位。羅榮芳小姐頒獎
十時至十六時。歡迎

長樂社。保良局。德源
公會總理。網羅總務
分區委員主席。網羅
分區委員主席。周濟
公會。區理事長。區
監事長。對社會福利事
務。貢獻甚多。獲各
獎章。實至名歸。可喜
可賀。

網羅街坊會會長
蕭明。保山河企業公
司。北區區會多年。曾
任東區街坊會多年。曾
及其他社團之推展。對
於社會事務之推廣。不
遺餘力。故榮獲獎章
章。實至名歸。值慶
賀。

西風街坊會名譽會
長李國達。在區區整
分區委員會。西風區
分區委員會。西風區分
會。西區街坊會。西區
會等主禮。准此辦理

地產
買賣租

與
樓房

瓷磚
傢俬

美 景 新 邨

新界粉嶺5173地段（毗鄰聯和墟）
仍照原價低至八折出售

歡迎參觀，立約可
管理員引有求
如欲查詢，請向新界
電話：二六六

每層由十七萬餘元起
 每單位面積393呎，523呎，即買即住
 匯豐財務代辦20年分期，平過交租！
 鄰近火車站，巴士站，交通方便
 一、電氣設備，廚房，浴室，廁所分層
 二、優美村有限公司
 香港德輔道中107-111號各樓
 電話：5-415028-20 (2線)
 地盤設有示範單位，歡迎參觀。電話：02927801(職員稱索)

業大廈

友
 屯門新安街
 平租售，面
 車場，車位
 0-8102201

道24-34號
 成行面
 冷快面
 132呎
 統

廉租

五房
 廳對面
 面積約
 呎

租屋
 5011 64512

九龍灣 偉業街
楊耀松 第八工業大廈
招租

德福花園地鐵站對面 員工充裕
直通啓德機場及海底隧道
交通便利 電梯六部 上落快捷
洽租處：本廈管理處或電 5—435244

西貢金寶閣
十二樓，二樓尚餘少數單位
銅鑼灣京士頓街11號東寧大廈
大單邊向東南，公園約1400呎

威亨
高層地段
售價2

文咸西街35-41號6字樓A及F座
以上全部特價吉舖
電器道92-94號金漢樓
一樓商業1500呎出租
電話K-7211822 K-7213666

地下廠吉售

葵涌地鐵站對面大連排道150號
建築面積6500呎另大車位一個
請電 5-445171大業公司洽

市

①旺角廣東道
②深水埗順華

地點好 詳電

地產
與
樓房

買賣租
瓷磚潔
傢俬裝

美 景 新 邨

新界粉嶺5173地段（毗鄰華和墟）

仍照原價低至八折出售
每層由十七萬餘元起

每單位面積393呎，523呎，即買即住，
還可財務放租20年分期，平過坐轎！
鄰近火車站，巴士站，交通方便，
電單車前往九龍及廣州分層

佳美村有限公司
香港德輔道中107-111號（舊永泰村1502號）
電話：2-415008-25012線

地盤設有示範單位，歡迎參觀。電話：02927801（職員稱索）

○欲租廉水電即可入住
○管理引介者一律留十元（就本大廈）
○加租區 辦公時間 新嘉坡總辦事處 樓上 樓下 洽
電話：六六八四一三

大生商業大廈
 灣仔 軒尼詩道241號A地
 中環 德輔道中132號
 免收管理費
 大生銀行租務部
 香港德輔道中 55511 55522

九龍灣 偉業街
楊耀松 第八工業大廈
招租
由千餘呎至式萬餘呎
德福花園地鐵站對面 員工充裕
直通啓德機場及海底隧道
交通便利 電梯六部 上落快捷
洽租處：本廈管理處或電 5-435244

西貢金寶閣

十二樓，二樓尚餘少數單位
銅鑼灣京士頓街11號東寧大廈
大單邊向東南，公園約1400呎
文咸西街35-41號6字樓A及F座
以上全部特價吉售
電器道92-94號金漢樓
一樓商業1500呎出租
電話K-7211822 K-7213666

威亨

高層地
售2
(最合)
高層
電話

倫敦渡假屋

南部二房一廳單位，全部裝修設備齊全
 有車位短期出租20分鐘達倫敦西區，數
 分鐘可達地鐵站，每週租120鎊，包煤氣
 水電及中央系統暖氣設備。
 電話：37210621

特價

中國城2
 月租\$2
 西區
 月租\$5
 電話：H23

地下廠吉售

葵涌地鐵站對面大連排道150號
 建築面積6500呎另大車位一個
 請電 5-445171大業公司洽

The image is a high-contrast, black and white photograph. It depicts a dense, textured surface, possibly a wall or a large number of small objects, with a dark horizontal band across the middle. The texture is grainy and noisy, with many small, dark specks and lines. The overall appearance is that of a heavily degraded or low-quality scan of a document page.

1984年85 58號車輛牌號大改 1982年 8月 1988年 12月

校監：李葉懸瓊（保良局主席）
署理校長：陳徐守淇

陳氏
高

F.免予攻訐
8月
Bald
GD
九開証
(※佐)

大學
增辦
課

英文
小派
報名

電腦專業文憑課程
City and Guilds' 747 Course
Computer Programming and Information Processing
本課程特為中學程度、預備晉升電腦工業或軟體設計之學生而設。目的為訓練學生具備電腦專業知識，使其畢業後得成為理論與實際皆有專擅之電腦專業人才。

課程內容
本課程遵照英國倫敦工聯會（City and Guilds of London Institute）所頒佈之747-Computer Programming and Information Processing之課程綱要而設計。

畢業後之專業資格
本校為認可之City and Guilds' 747 Course Center及可為學生報考上述電腦專業試。學生可參加747-Computer Programming and Information Processing考試而獲得電腦界公認之專業資格。

教師：由大學電腦系畢業學士、碩士、及資深電腦從業人士担任授課。

獎勵：學生在Stage I成績優越者，可獲減半學費或免費之獎勵。

電腦設備：本校增購十六位元（16 Bits）8088微型電腦，以提供學員于最新型之電腦實習設備。

大專部各學系同時招收日、夜間部新生
——現已接受報名，額滿即止——

校址：報名處：九龍佐敦道炮台街11-17號
1樓校務處。（法國文化協會對面）
詢問電話：3-312698、3-31565

(一) 招收班級：(甲)理科班：報名資格：會考數理成績平均 60 分以上。(乙)文科班：報名資格：會考文科成績平均 60 分以上。英文 D 以上。

(二) 本屆成績：本年高級程度會考本系考卷 ABC 共 3 項，最佳個人成績為馬一傑一良及傅一揮，單次大取入學共 18 名。

(三) 預科科目：(甲)理科班：物理、化學、生物、純數、圖說及英文。(乙)文科班：中文、中央、史、地、經濟、會計、英國文學及英文。

(四) 預科學費：每月八元、營養十元。至費額 50%。消費而成績優異學生可獲獎學金助學金每學年 3 千元。

(五) 報名手續：英文中會考放榜當日及翌日上午持同會考成績單正本、學校證書、相同開張全費及學校放榜報名。

(六) 校址：新界屯門青山道 22 號地利妙法寺旁(九巴 68、68 M、50 M 及元朗小巴可直達校門)。

註：本校誠聘實驗室技藝員一名

校監 料法風

錦田郵箱31號校長收

區爲合爾本報館第492
課幼師一名志7118234

○九室約拾

急定日請報
耳言日英有鄭


香(2)需尼敦
一
屬下(甲)照名號

① 月
② 差
③ 大
2 管
* 管

大機機骨打

骨色鐵莖

和作年鑒

[illegible]

永安旅行團 <small>歷史悠久 信用可靠</small>			美加馬星泰			
日本 菲律賓	本州富士山迪士尼六天豪華團	\$ 3630 逢星期二、四、六出發	泰國 台灣 台灣	曼谷七天豪華團	\$ 2630 天天出發	
	本州富士山迪士尼八天豪華團	\$ 4390 天天出發		曼谷布吉島七天豪華團	\$ 2950 逢星期四出發	
	日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團	\$ 4550 逢星期四出發		台灣七天豪華團	\$ 2400 逢星期一、四、六、日出發	
	鹿兒島九州本州迪士尼八天豪華團	\$ 4830 逢星期六出發		台灣溪頭八天豪華團	\$ 2610 逢星期四、五、六、日出發	
	菲律賓(碧瑤, 百島)七天豪華團	\$ 1990 逢星期一、三、四、六		台灣阿里山九天豪華團	\$ 2820 逢星期四、五、六、日出發	
			美加 馬星 泰	美國西岸八天豪華團	\$ 7480 逢星期二出發	
				美加西岸十二天豪華團	\$ 11980 逢星期三出發	
				馬星(檳城)七天豪華團	\$ 3530 逢星期一、三、六出發	
				曼谷、清邁芭堤雅七天豪華團	\$ 2850 逢星期二、日出發	
				泰馬星十天豪華團	\$ 4390 逢星期四出發	